

بنك السودان المركزي

الإدارة العامة للسياسات والبحوث والإحصاء

Central Bank of Sudan
Policies, Research & Statistics Department



العرض الاقتصادي والمالي

Economic & Financial Statistics Review

July – September 2017

يوليو – سبتمبر 2017

Issue: 3

العدد : 3

Volume: 58

المجلد : 58

Central Bank of Sudan

**Policies, Research & Statistics
Department**



بنك السودان المركزي

الإدارة العامة للسياسات والبحوث والإحصاء

العرض الاقتصادي والمالي

يوليو – سبتمبر 2017

Economic and Financial Statistical Review

July – September 2017

Central Bank of Sudan Khartoum – Almogran P. O. Box: 313 Tel: (249) 187056664 Fax: (249) 183781341 Website: http://www.cbos.gov.sd Email: publications@cbos.gov.sd	بنك السودان المركزي الخرطوم – المقرن ص.ب. : 313 ت : (249) 187056664 فاكس : (249) 183781341 الموقع على الانترنت : http://www.cbos.gov.sd بريد الكتروني : publications@cbos.gov.sd
---	---

الطابعون: شركة دوت قرافيكس

المعرض الاقتصادي والمالي

Economic and Financial Statistics Review

Contents	الجدول Table	الصفحة Page	المحتويات
Economic Commentary		5 - 6	الملخص الاقتصادي
External Sector			القطاع الخارجي
Balance of Payments (Quarterly)	1	8 - 11	ميزان المدفوعات (ربع سنوي)
Drawings of Loans & Grants (Quarterly)	2	12	سحوبات القروض والمنح (ربع سنوي)
Repayment of Loans (Quarterly)	3	13	سداد القروض (ربع سنوي)
Current Invisible Transactions (Quarterly)	4	14	العمليات الجارية غير المنظورة (ربع سنوي)
The position of Public Sector Loans	5	15 - 16	موقف قروض القطاع العام
Summary of Foreign Trade (Monthly)	6	17	ملخص التجارة الخارجية (شهرياً)
Exports By Commodity (Quarterly)	7	18	الصادرات حسب السلع (ربع سنوي)
Exports By Commodity and Percentage of Total Exports	8	19	الصادرات حسب السلع والنسب المئوية للصادرات
Imports By Commodity	9	20	الواردات حسب السلع
Sudan's Direction of Exports	10	21	التوزيع الجغرافي للمستوردين
Sudan's Direction of Imports	11	22	التوزيع الجغرافي للموردين
Exchange Rates	12	23	سعر الصرف
Monetary Sector			القطاع النقدي
Consolidated Balance sheet of commercial Banks (Assets Side)	13-A	25	الميزانية الموحدة للبنوك التجارية (جانب الأصول)
Consolidated Balance sheet of Commercial Banks (Liabilities side)	13-B	26	الميزانية الموحدة للبنوك التجارية (جانب الخصوم)
Analysis Of Deposits By Type and Sectors- Local Currency	14-A	27 - 28	تحليل الودائع حسب الأنواع والقطاعات بالعملة المحلية
Analysis Of Deposits By Type and Sectors - Foreign Currency	14-B	29 - 30	تحليل الودائع حسب الأنواع والقطاعات بالعملة الأجنبية

Contents	الجدول Table	الصفحة Page	المحتويات
Banks' Advances in local currency	15-A	31	رصيد التمويل المصرفي الممنوح بالعملة المحلية
Banks' Advances in foreign currency	15-B	32	رصيد التمويل المصرفي الممنوح بالعملة الأجنبية
Flow of Finance by Sectors	16-A	34	تدفق التمويل المصرفي حسب القطاعات
Flow of finance by Modes	16-B	35	تدفق التمويل المصرفي حسب الصيغ
Murabaha average rate and Musharaka average share	17	36	متوسط هوامش أرباح المراجحات ونسب المشاركات
Currency in circulation	18	37	العملة المتداولة
Assets and liabilities of the Central Bank of Sudan (Assets side)	19-A	38	أصول وخصوم بنك السودان المركزي (جانب الأصول)
Assets and Liabilities of the Central Bank of Sudan (Liabilities side)	19-B	39	أصول وخصوم بنك السودان المركزي (جانب الخصوم)
Money Supply (Quarterly)	20	40-41	عرض النقود (ربع سنوي)
Factors Affecting Money Supply (Quarterly)	21	42	العوامل المؤثرة على عرض النقود (ربع سنوي)
Monetary Base	22	43	القاعدة النقدية
Central Bank Ijara Certificates (CICs)	23	44	شهادات إجارة البنك المركزي (شهاب)
Government Musharaka Certificates (GMCs)	24-A	45	شهادات المشاركة الحكومية (شهامه)
Government Investment Certificates (GICs)	24-B	46	صكوك الاستثمار الحكومية (صرح)
Consumer Price Index and Inflation Rates	25	47	الأرقام القياسية للأسعار ومعدل التضخم
Khartoum Stock Exchange - Primary Market	26-A	48	سوق الخرطوم للأوراق المالية - السوق الأولية
Khartoum Stock Exchange -Secondary Market	26-B	49	سوق الخرطوم للأوراق المالية - السوق الثانوية

Commentary

الملخص الاقتصادي

Economic Growth:-

GDP growth increased from 4.3% in the year 2015 to 4.9% in the year 2016.

Inflation Rate:-

Inflation rate increased from 32.6% by the end of June 2017 to 35.1% by the end of September 2017.

Exchange Rate:-

The average exchange rate of the Euro depreciated to 7.8426 Pounds by the end of September 2017 compared to 7.4671 Pounds by the end of June 2017 and compare to 6.9797 by the end of September 2016.

General Budget: -

The total revenue increased from SDG 55,499.8 million in the year 2015 to SDG 57,739.9 million in the year 2016 i.e. an increase of 4.0 %. Also, the expenditure increased from SDG 60,866.7 million in the year 2015 to SDG 68,825.5 million in the year 2016 i.e. an increase of 13 %. The total deficit of SDG 11,195.5 million in the year 2016 was entirely financed from the internal and external sources.

Balance of Payments:-

The current account recorded a deficit of US\$ 1,424.8 million during the third quarter of 2017 compared with a deficit of US\$ 913.9 million during the second quarter of 2017 and a deficit of US\$ 950.8 million in the corresponding quarter of 2016.

The trade balance registered a deficit of US\$ 1,180.4 million during the third quarter of 2017 compared with a deficit of US\$ 763.7 million in the second quarter of 2017, and a deficit of US\$ 1,040.5 million in the corresponding quarter of 2016.

The services, income and current transfers account registered a deficit of US\$ 244.4 million in the third quarter of 2017 compared with a deficit of US\$ 150.2 million in the second quarter of 2017 and surplus of US\$ 89.7million in the corresponding quarter of 2016

النمو الاقتصادي:-

ارتفع معدل النمو الحقيقي للناتج المحلي الإجمالي من 4.3% في عام 2015 إلى 4.9 % في عام 2016.

التضخم:-

ارتفع معدل التضخم من 32.6% بنهاية يونيو 2017 إلى 35.1% بنهاية سبتمبر 2017.

سعر الصرف:-

ارتفع متوسط سعر صرف اليورو ليلينج 7.8426 جنيه سوداني بنهاية سبتمبر 2017 مقارنة بـ 7.4671 جنيه بنهاية يونيو 2017 ومقارنة بـ 6.9797 جنيه بنهاية سبتمبر 2016.

الموازنة العامة :-

ارتفع إجمالي الإيرادات العامة الفعلية من 55,499.8 مليون جنيه في عام 2015 إلى 57,739.9 مليون جنيه في عام 2016 بمعدل 4.0%، كذلك ارتفعت المصروفات العامة الفعلية من 60,866.7 مليون جنيه عام 2015 إلى 68,825.5 مليون جنيه عام 2016 بمعدل 13%. تم تمويل العجز الكلي في عام 2016 البالغ 11,195.5 مليون جنيه بالكامل من المصادر الداخلية والخارجية.

ميزان المدفوعات:-

سجل الحساب الجاري في الربع الثالث من عام 2017 عجزاً قدره 1,424.8 مليون دولار مقارنة بعجز قدره 913.9 مليون دولار في الربع الثاني من عام 2017 وعجز قدره 950.8 مليون دولار في الربع المقابل من عام 2016.

سجل الميزان التجاري في الربع الثالث من عام 2017 عجزاً قدره 1,180.4 مليون دولار مقارنة بعجز قدره 763.7 مليون دولار في الربع الثاني من عام 2017 وعجز قدره 1,040.5 مليون دولار في الربع المقابل من عام 2016.

سجل صافي حساب الخدمات والدخل والتحويلات الجارية عجزاً قدره

244.4 مليون دولار في الربع الثالث من عام 2017 مقارنة بعجز قدره 150.2 مليون دولار في الربع الثاني من عام 2017 وفائضاً قدره 89.7 مليون دولار في الربع المقابل من عام 2016.

The capital and financial account showed a net inflow of US\$ 839.6 million in the third quarter of 2017 compared with a net inflow of US\$ 643.5 million in the second quarter of 2017, and US\$ 752.5 million in the corresponding quarter of 2016, including foreign direct investment (net) of US\$ 282.6 million, portfolio investment (net) outflow of US\$ 5.6 million and other investment (net) inflow of US\$ 503.8 million (including the monetary authority, the Commercial banks and the general government net foreign assets and liabilities). As a result of all these movements, the overall balance achieved a deficit of US\$ 7.3 million.

Monetary Developments:

Money supply "including quasi-money" increased from SDG 154,714.0 million by the end of the Second quarter of 2017 to SDG 172,809.6 million by the end of the third quarter of the year 2017, i.e. increase of 11.7%. Quasi- money increased from SDG 63,638.7 million by the end of the Second quarter of 2017 to SDG 74,528.0 million by the end of the third quarter of the year 2017, i.e. by 17.1%.

Total deposits held by commercial banks increased from SDG 106,017.1 million by the end of the second quarter of 2017 to SDG 122,990.5 million by the end of the third quarter of the year 2017 i.e. by 16.0%.

Stock of Credit by the commercial banks in local currency increased from SDG 79,339.8 million by the end of the second quarter of 2017 to SDG 90,015.2 million by the end of the third d quarter of the year 2017 i.e. by 13.5%.

Murabaha margin average rate and client participation average rate of "Musharaka" amounted to 13.1% and 27.4% respectively by the end of the third quarter of 2017 compared to 14.8% and 33.1% by the end of the second quarter of the year 2017.

أظهر الحساب الرأسمالي والمالي صافي تدفق للداخل قدره 839.6 مليون دولار في الربع الثالث من عام 2017، مقارنةً بصافي تدفق للداخل قدره 643.5 مليون دولار في الربع الثاني من عام 2017، وصافي تدفق للداخل قدره 752.5 مليون دولار في الربع المقابل من عام 2016، مشتملاً على استثمار اجنبي مباشر (صافي) بمبلغ 282.6 مليون دولار، وصافي تدفقات استثمارات حافظة للخارج بمبلغ 5.6 مليون دولار وصافي تدفقات الاستثمارات الأخرى للداخل بمبلغ قدره 503.8 مليون دولار (مشتملاً على صافي أصول وخصوم السلطة النقدية والبنوك التجارية والحكومة العامة). نتيجةً لهذه التحركات حقق للميزان الكلي عجزاً قدره 7.3 مليون دولار.

التطورات النقدية: -

ارتفع عرض النقود بما في ذلك شبه النقود من 154,714.0 مليون جنية بنهاية الربع الثاني من عام 2017 إلى 172,809.6 مليون جنية بنهاية الربع الثالث من عام 2017 بمعدل 11.7%، أما شبه النقود فقد ارتفع من 63,638.7 مليون جنية بنهاية الربع الثاني من عام 2017 إلى 74,528.0 مليون جنية بنهاية الربع الثاني من عام 2017 بنسبة 17.1%.

ارتفعت جملة الودائع المصرفية من 106,017.1 مليون جنية بنهاية الربع الثاني من عام 2017 إلى 122,990.5 مليون جنية بنهاية الربع الثالث من عام 2017 أي بمعدل 16.0%.

ارتفع رصيد تمويل البنوك بالعملة المحلية من 79,339.8 مليون جنية بنهاية الربع الثاني من عام 2017 إلى 90,015.2 مليون جنية بنهاية الربع الثالث من عام 2017 بمعدل 13.5%.

بلغ متوسط نسب هوامش المرابحات ونسب مساهمة العميل في المشاركات 13.1% و 27.4% على التوالي بنهاية الربع الثالث من عام 2017 مقارنةً بـ 14.8% و 33.1% على التوالي بنهاية الربع الثاني من عام 2017.

القـطـاع الخـارجـي

External Sector

جدول رقم (1) Table No. (1)
ميزان المدفوعات Balance of Payments
(In U.S. Millions) (بملايين الدولارات الأمريكية)

	2016 *				2016 *	2017 **			2017 **	
	الربع الأول 1st Q.	الربع الثاني 2nd Q.	الربع الثالث 3rd Q.	الربع الرابع 4th Q.		الربع الأول 1st Q.	الربع الثاني 2nd Q.	الربع الثالث 3rd Q.		
A- Current A/C (1+2)	(1,092.6)	(1,114.0)	(950.8)	(986.4)	(4,143.9)	(943.5)	(913.9)	(1,424.8)	(3,282.2)	أ - الحساب الجاري
(1) Exports (FOB)	670.3	826.5	701.1	895.7	3,093.6	1,080.4	1,069.2	874.8	3,024.3	الصادرات (فوب)
Petroleum	108.3	68.2	85.0	74.3	335.7	109.0	98.2	87.3	294.6	بنترول
Gold	154.4	265.3	267.2	357.0	1,043.8	369.1	445.9	337.4	1,152.4	الذهب
Others	407.7	493.1	348.8	464.5	1,714.1	602.3	525.0	450.1	1,577.4	أخرى
(2) Imports (FOB)	(1,737.6)	(1,941.7)	(1,741.6)	(2,070.2)	(7,491.1)	(1,825.0)	(1,832.9)	(2,055.1)	(5,713.0)	الواردات (فوب)
Government purchases	(169.9)	(125.0)	(219.9)	(91.5)	(606.2)	(218.9)	(150.5)	(244.5)	(613.9)	مشتريات الحكومة
Private sector purchases	(1,567.7)	(1,816.7)	(1,521.7)	(1,978.7)	(6,884.9)	(1,606.2)	(1,682.4)	(1,810.6)	(5,099.1)	مشتريات القطاع الخاص
1-Trade Balance (1+2)	(1,067.3)	(1,115.1)	(1,040.5)	(1,174.5)	(4,397.4)	(744.7)	(763.7)	(1,180.4)	(2,688.8)	الميزان التجاري (2+1)
2- Services, Income & Transfers A/C	(25.3)	1.1	89.7	188.1	253.5	(198.9)	(150.2)	(244.4)	(593.5)	حساب الخدمات و الدخل و التحويلات
Services (Net)	46.0	(23.7)	46.5	118.6	187.4	(63.0)	(17.3)	(52.7)	(133.0)	الخدمات (صافي)
Receipts	376.2	336.1	417.2	415.1	1,544.6	371.3	366.5	383.6	1,121.4	متحصلات
Travel	247.6	239.0	249.5	272.4	1,008.6	258.8	236.3	261.9	757.0	السفر
Others	128.6	97.1	167.6	142.6	536.0	112.5	130.2	121.8	364.5	أخرى
Payments	(330.2)	(359.8)	(370.6)	(296.5)	(1,357.2)	(434.4)	(383.8)	(436.3)	(1,254.4)	مدفوعات
Travel	(41.8)	(51.9)	(87.4)	(21.7)	(202.9)	(9.1)	(8.6)	(5.9)	(23.7)	السفر
Others	(288.4)	(307.9)	(283.2)	(274.8)	(1,154.3)	(425.2)	(375.2)	(430.4)	(1,230.8)	أخرى
Income (Net)	(254.2)	(192.3)	(210.4)	(209.5)	(866.5)	(430.1)	(390.1)	(413.6)	(1,233.8)	الدخل (صافي)
Receipts	0.4	0.6	0.2	0.0	1.1	0.0	1.7	0.1	1.8	متحصلات
Direct investment income	-	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	-	0.0	0.0	دخل الاستثمار المباشر
Portfolio investment income	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	1.6	0.0	1.7	دخل استثمار حافظة
Others	0.4	0.5	0.2	-	1.1	0.0	0.0	0.1	0.1	أخرى
Payments	(254.6)	(192.9)	(210.6)	(209.6)	(867.6)	(430.1)	(391.8)	(413.8)	(1,235.7)	مدفوعات
Direct investment income	(59.7)	(30.4)	(42.2)	(40.0)	(172.3)	(54.5)	(43.2)	(40.8)	(138.5)	دخل الاستثمار المباشر
Portfolio investment income	(0.1)	(0.1)	(0.1)	(0.4)	(0.7)	(0.2)	(0.0)	(0.7)	(0.9)	دخل استثمار حافظة
Others	(194.8)	(162.3)	(168.3)	(169.2)	(694.6)	(375.4)	(348.5)	(372.3)	(1,096.2)	أخرى
Current Transfers (Net)	182.9	217.1	253.5	279.1	932.6	294.3	257.1	221.9	773.4	تحويلات جارية (صافي)
Receipts	296.4	338.7	320.0	358.9	1,314.0	365.4	339.9	320.8	1,026.1	متحصلات
General Government	122.5	121.0	112.5	93.4	449.4	80.7	187.3	70.2	338.2	الحكومة العامة
Private Sectors	173.9	217.7	207.5	265.5	864.6	284.7	152.6	250.6	687.9	أخرى
Payments	(113.5)	(121.6)	(66.5)	(79.8)	(381.4)	(71.1)	(82.7)	(98.9)	(252.7)	مدفوعات
General Government	(59.3)	(3.4)	(5.8)	(2.7)	(71.3)	(2.4)	(3.6)	(2.0)	(8.0)	الحكومة العامة
Private Sectors	(54.2)	(118.2)	(60.7)	(77.1)	(310.1)	(68.8)	(79.1)	(96.8)	(244.7)	أخرى
B- Capital & Financial A/C	997.7	569.9	752.5	1,216.3	3,536.3	755.4	643.5	839.6	2,238.5	بموجب رأس المال و الحساب المالي
Capital A/C	49.6	28.0	31.5	38.6	147.7	49.0	44.1	58.8	152.0	حساب رأس المال
Capital Transfers	49.6	28.0	31.5	38.6	147.7	49.0	44.1	58.8	152.0	تحويلات رأسمالية
General Government	49.6	28.0	31.5	38.6	147.7	49.0	44.1	58.8	152.0	الحكومة العامة
Others	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أخرى
Financial A/C	948.1	541.9	720.9	1,177.7	3,388.6	706.4	599.4	780.8	2,086.5	الحساب المالي
1- Direct Investment (NET)	350.4	208.5	227.1	277.8	1,063.8	222.3	203.1	282.6	708.0	استثمار مباشر (صافي)
In Sudan	374.7	221.1	244.2	292.1	1,132.1	245.1	220.7	299.1	764.8	داخل السودان
Equity Capital	(24.2)	(12.7)	(17.1)	(14.3)	(68.3)	(22.8)	(17.6)	(16.5)	(56.9)	رأس مال حقوق الملكية
Abroad	-	-	-	-	-	-	-	-	-	خارج السودان
2- Portfolio Investment (NET)	(3.9)	0.7	0.8	2.0	(0.4)	(2.1)	(2.0)	(5.6)	(9.7)	استثمار حافظة (صافي)
Assets	(3.9)	0.7	0.8	2.0	(0.4)	(2.1)	(2.0)	(5.6)	(9.7)	أصول
Equity Securities	(3.9)	0.7	0.8	2.0	(0.4)	(2.1)	(2.0)	(5.6)	(9.7)	الإسهام و السندات
Monetary Authorities	(3.4)	0.7	(0.3)	(11.6)	(14.6)	(2.1)	(1.5)	(4.9)	(8.6)	السلطة النقدية
General Government	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الحكومة العامة
Banks	(0.5)	0.01	1.1	13.6	14.2	(0.2)	(0.4)	(0.7)	(1.3)	البنوك
Other Sectors	-	-	-	-	-	0.2	-	-	0.2	القطاعات الأخرى
Liabilities	-	-	-	-	-	-	-	-	-	خصوم
Equity Securities	-	-	-	-	-	-	-	-	-	سندات الملكية
Banks	-	-	-	-	-	-	-	-	-	البنوك
Other Sectors	-	-	-	-	-	-	-	-	-	القطاعات الأخرى
bonds & notes	-	-	-	-	-	-	-	-	-	سندات

Table No. (1) Cont'd

تابع جدول رقم (1)

	2016 *				2016 *	2017 **			2017 **	
	الربع الأول 1st Q.	الربع الثاني 2st Q.	الربع الثالث 3rd Q.	الربع الرابع 4th Q.		الربع الأول 1st Q.	الربع الثاني 2st Q.	الربع الثالث 3rd Q.		
3- Other Investment (NET)	601.6	332.7	493.1	897.9	2,325.3	486.3	398.2	503.8	1,388.3	استثمارات أخرى (صافي)
Assets	(300.1)	(370.7)	204.9	720.0	254.0	(204.7)	(173.2)	(94.8)	(472.7)	أصول
1- Trade credit & facilities	(46.8)	(63.2)	(51.3)	(68.5)	(229.8)	(50.2)	(43.7)	(37.5)	(131.4)	1- التسهيلات التجارية
General Government	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الحكومة العامة
Other Sectors	(46.8)	(63.2)	(51.3)	(68.5)	(229.8)	(50.2)	(43.7)	(37.5)	(131.4)	القطاعات الأخرى
2- Loans	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2- القروض
Monetary Authorities	-	-	-	-	-	-	-	-	-	السلطة النقدية
General Government	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الحكومة العامة
Banks	-	-	-	-	-	-	-	-	-	البنوك
Other Sectors	-	-	-	-	-	-	-	-	-	القطاعات الأخرى
Currency & Deposits	(253.0)	(307.5)	255.8	783.5	478.7	(154.6)	(129.3)	(57.2)	(341.1)	الودائع و العملة
Monetary Authorities	(139.9)	(309.7)	163.1	418.2	131.7	(80.2)	(119.9)	(27.1)	(227.2)	السلطة النقدية
General Government	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الحكومة العامة
Banks	(110.1)	5.1	95.8	368.3	359.1	(71.4)	(6.4)	(27.1)	(104.9)	البنوك
Other Sectors	(3.0)	(3.0)	(3.0)	(3.0)	(12.0)	(3.0)	(3.0)	(3.0)	(9.0)	القطاعات الأخرى
Other Assets	(0.2)	-	0.4	5.0	5.1	0.1	(0.1)	(0.1)	(0.2)	الأصول الأخرى
Monetary Authorities	-	-	-	-	-	-	-	-	-	السلطة النقدية
General Government	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الحكومة العامة
Banks	(0.2)	-	0.4	5.0	5.1	0.1	(0.1)	(0.1)	(0.2)	البنوك
Other Sectors	-	-	-	-	-	-	-	-	-	القطاعات الأخرى
Liabilities	901.6	703.4	288.2	178.0	2,071.2	691.0	571.4	598.6	1,861.0	الخصوم
1- Trade credit & facilities	144.8	161.8	145.1	172.5	624.3	152.1	152.7	171.3	476.1	1- التسهيلات التجارية
General Government	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الحكومة العامة
Other Sectors	144.8	161.8	145.1	172.5	624.3	152.1	152.7	171.3	476.1	القطاعات الأخرى
2- Loans	131.1	108.8	(83.9)	(146.3)	9.7	(81.7)	41.6	(72.6)	(112.7)	2- القروض
Monetary Authorities	171.0	179.7	(17.2)	(100.2)	233.3	3.6	95.9	14.3	113.8	السلطة النقدية
General Government	(40.0)	(70.9)	(66.7)	(46.1)	(223.6)	(85.3)	(54.3)	(86.9)	(226.5)	الحكومة العامة
Drawing	78.5	37.0	41.0	44.6	201.1	31.7	30.2	31.1	93.0	السحوبات
Repayments	(118.4)	(107.9)	(107.7)	(90.7)	(424.7)	(117.0)	(84.5)	(118.0)	(319.5)	السدادات
Banks	-	-	-	-	-	-	-	-	-	البنوك
Other Sectors	-	-	-	-	-	-	-	-	-	القطاعات الأخرى
3-Currency & Deposits	492.9	201.5	(18.6)	(91.1)	584.6	221.9	183.9	42.8	448.6	3- الودائع و العملة
Monetary Authorities	471.9	199.7	4.0	80.2	756.0	215.1	179.0	7.4	401.5	السلطة النقدية
General Government	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الحكومة العامة
Banks	20.9	1.7	(22.7)	(171.3)	(171.3)	6.9	4.9	35.4	47.2	البنوك
Other Sectors	-	-	-	-	-	-	-	-	-	القطاعات الأخرى
Other liabilities	132.9	231.3	245.6	242.8	852.6	398.7	193.2	457.1	1,049.0	خصوم أخرى
Monetary Authorities	(20.5)	(3.7)	8.6	14.7	(0.9)	(24.2)	3.1	(1.1)	(22.3)	السلطة النقدية
Long term	(1.5)	(2.1)	(0.2)	(14.2)	(18.0)	8.8	4.3	5.2	18.3	قروض طويلة الأجل
Short term	(19.0)	(1.6)	8.8	28.9	17.1	(33.0)	(1.2)	(6.3)	(40.5)	قروض قصيرة الأجل
General Government	153.3	235.1	236.9	228.2	853.5	422.9	190.1	458.2	1,071.2	الحكومة العامة
Other Sectors	-	-	-	-	-	-	-	-	-	القطاعات الأخرى
Banks	0.0	-	(0.0)	(0.0)	(0.0)	-	-	-	-	البنوك
Reserve Assets	(21.5)	(16.8)	62.9	(5.9)	18.7	(8.4)	(36.6)	7.3	(37.7)	الأصول الاحتياطية
Errors & Omissions	116.4	560.9	135.4	(223.9)	588.8	196.5	307.0	577.9	1,081.4	أخطاء ومحدوفات
Over All Balance	21.5	16.8	(62.9)	5.9	(18.7)	8.4	36.6	(7.3)	37.7	الميزان الكلي

* Adjusted data

* بيانات معدلة

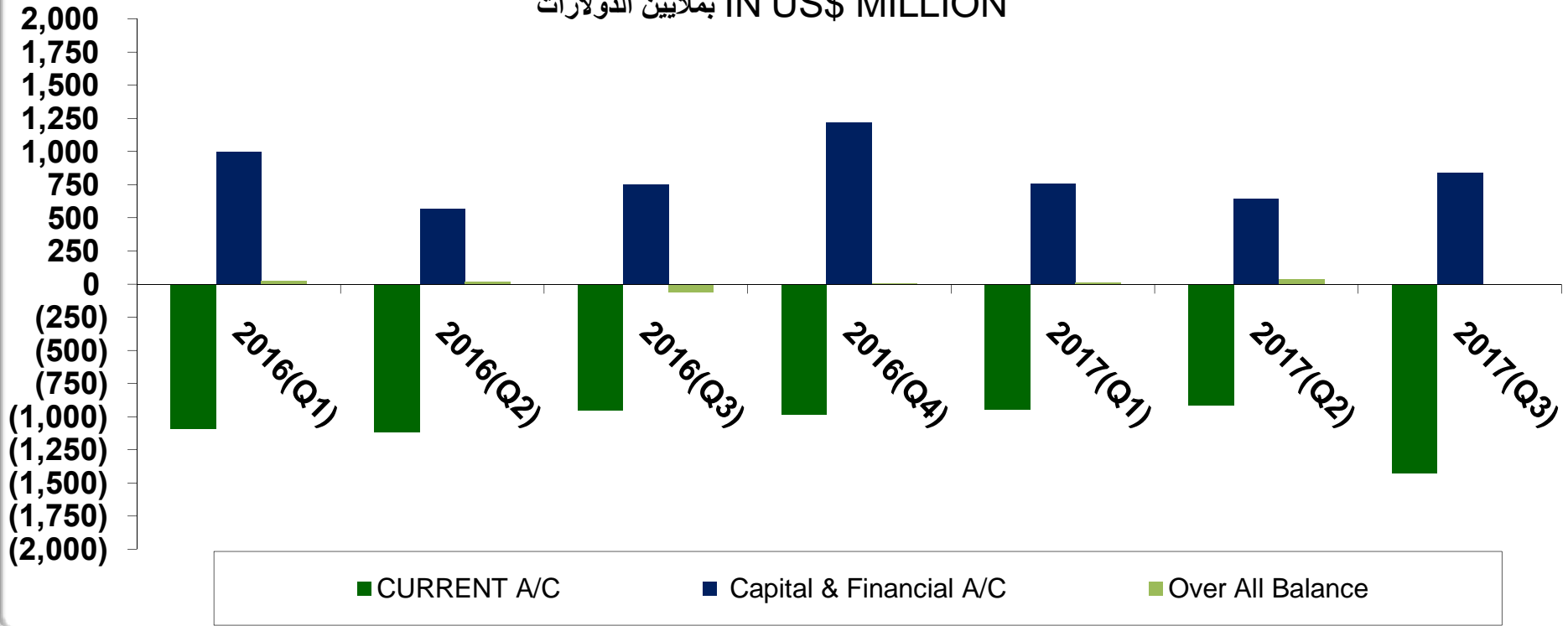
** Provisional data up to Third Quarter of 2017

** بيانات أولية حتى الربع الثالث 2017

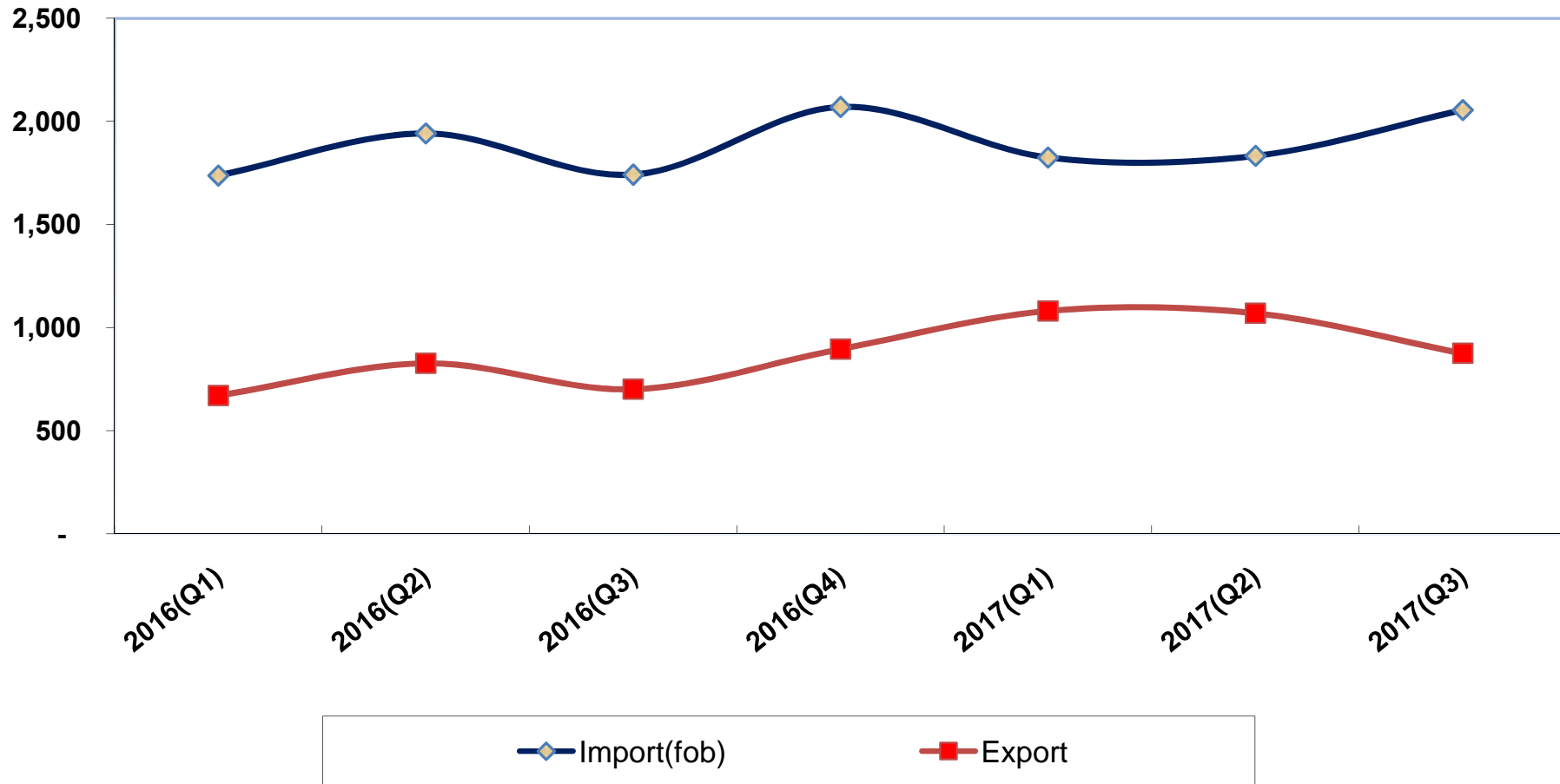
Balance Of Payments

ميزان المدفوعات

بملايين الدولارات IN US\$ MILLION



الميزان التجارى
Trade Balance
In US\$ Million بملايين الدولارات



جدول رقم (2) Table No. (2)
سحوبات القروض والمنح Drawing of Loans and Grants
(بملايين الدولارات الأمريكية) (IN U.S.\$ MrLLrONS)

	2016 *				2016 *	2017 **			2017 **	
	الربع الأول 1st. Q.	الربع الثاني 2nd Q.	الربع الثالث 3rd. Q.	الربع الرابع 4rd. Q.		الربع الأول 1st. Q.	الربع الثاني 2nd Q.	الربع الثالث 3rd. Q.		
International Organizations:	17.0	9.9	1.6	13.1	41.6	27.0	129.1	27.0	183.0	المنظمات الدولية :
IBRD/IDA loans	-	-	-	-	-	-	-	-	-	قروض البنك الدولي وهيئة التنمية الدولية
African Development Bank	-	-	-	-	-	-	-	-	-	بنك التنمية الأفريقي
African Development Bank (Grants)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	بنك التنمية الأفريقي (منحة)
African Development Fund	-	-	-	-	-	-	-	-	-	صندوق التنمية الأفريقي
IMF (grant)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	صندوق النقد الدولي (منح)
World Bank(Grant)	-	-	-	0.8	0.8	0.3	0.6	1.9	2.7	البنك الدولي (منحة)
A.M.F	-	-	-	-	-	-	3.1	-	3.1	صندوق النقد العربي
O.P.E.C	0.5	0.1	-	3.0	3.6	1.0	0.3	0.5	1.7	صندوق الأوبك
O.P.E.C(Grant)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	صندوق الأوبك (منحة)
E.E.C	-	-	-	-	-	-	-	-	-	المجموعة الاقتصادية الأوروبية
I.F.A.D	-	-	0.8	-	0.8	0.0	1.0	1.9	2.9	الصندوق الدولي للإتماء الزراعي
I.F.A.D (Grant)	-	-	-	0.2	0.2	0.8	0.3	4.1	5.2	الصندوق الدولي للإتماء الزراعي (منحة)
Islamic Development Bank	13.1	9.3	0.8	4.6	27.7	6.8	9.2	4.7	20.7	بنك التنمية الإسلامي
Islamic Development Bank(Grant)	-	-	-	0.0	0.0	-	-	-	-	بنك التنمية الإسلامي (منحة)
U.N Orgnzations (Grant)	-	-	-	-	-	13.0	109.4	13.0	135.4	منظمات الأمم المتحدة (منحة)
Suport Fund (Grant)	3.4	0.5	-	0.8	4.7	5.0	5.4	0.8	11.2	صندوق المانحين (منحة)
InternationalCorporationMinistry (grant)	-	-	-	3.8	3.8	-	-	-	-	المنظمات الدولية (منحة)
U.S.A & West European Countries:	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الولايات المتحدة ودول غرب أوروبا :
U.S.A. Wheat facilities	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الولايات المتحدة (تسهيلات الفح)
United Kingdom	-	-	-	-	-	-	-	-	-	المملكة المتحدة
Italy	-	-	-	-	-	-	-	-	-	إيطاليا
France	-	-	-	-	-	-	-	-	-	فرنسا
American Aid	-	-	-	-	-	-	-	-	-	المعونة الأمريكية
European Investment Bank	-	-	-	-	-	-	-	-	-	بنك الاستثمار الأوروبي
European Union Countries (Grant)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	دول الاتحاد الأوروبي (منحة)
Arab Countries:	64.9	32.1	39.4	37.8	174.2	25.2	17.8	24.3	67.3	الدول العربية:
Kuwaiti Fund	-	0.4	15.7	6.6	22.6	7.3	3.8	11.1	22.1	الصندوق الكويتي
Kuwaiti Fund(Grant)	-	3.1	-	-	3.1	-	1.1	0.4	1.4	الصندوق الكويتي (منحة)
U.A.E	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الإمارات العربية
Abu Dhabi Fund	-	-	-	4.4	4.4	-	-	1.9	1.9	صندوق أبوظبي
Irag	-	-	-	-	-	-	-	-	-	العراق
Arab Fund for Eco. &Social Dev.	46.0	15.8	13.5	19.5	94.8	14.7	10.2	11.0	35.9	الصندوق العربي للإتماء الاقتصادي والاجتماعي
Arab Fund for Eco. & Social Dev (Grant)	-	1.3	-	0.2	1.5	0.4	-	-	0.4	الصندوق العربي للإتماء الاقتصادي والاجتماعي (منحة)
Arab Investment Bank	-	-	-	-	-	-	-	-	-	بنك الاستثمار العربي
Saudi Fund	18.9	11.5	10.2	6.6	47.2	1.9	2.7	-	4.6	الصندوق السعودي
Saudi Fund (Grant)	-	-	-	0.5	0.5	0.8	-	-	0.8	الصندوق السعودي (منحة)
Qatar	-	-	-	-	-	-	-	-	-	قطر
Algeria	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الجزائر
Oman	-	-	-	-	-	-	-	-	-	عمان
Other Countries:	-	-	-	-	-	-	-	-	-	دول أخرى:
Russia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	روسيا
Belguim	-	-	-	-	-	-	-	-	-	بلجيكا
Germany	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ألمانيا
Japan	-	-	-	-	-	-	-	-	-	اليابان
South Korea	-	-	-	-	-	-	-	-	-	كوريا الجنوبية
China	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الصين
India	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الهند
Iran	-	-	-	-	-	-	-	-	-	إيران
Canada	-	-	-	-	-	-	-	-	-	كندا
Turkey	-	-	-	-	-	-	-	-	-	تركيا
Others	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أخرى
Commodity Grants	-	-	-	-	-	-	-	-	-	منح سلعية
Total	81.9	41.9	41.0	50.9	215.7	52.1	146.9	51.3	250.3	المجموع

*Adjusted data

** Provisional data up to Third Quarter of 2017

* بيانات معدلة

** بيانات أولية حتى الربع الثالث 2017

جدول رقم (3) Table No.

Loans Repayments

سداد القروض

(IN US\$ MILLIONS) (بملايين الدولارات الامركية)

	2016 *				2016 *	2017 **			2017 **	
	الربع الأول 1st. Q.	الربع الثاني 2nd Q.	الربع الثالث 3rd. Q.	الربع الرابع 4th. Q.		الربع الأول 1st. Q.	الربع الثاني 2nd Q.	الربع الثالث 3rd. Q.		
International Organizations :	33.7	2.5	2.5	-	38.7	20.1	84.5	1.7	106.3	المنظمات الدولية :
I M F	2.5	2.5	2.5	-	7.5	-	2.5	-	2.5	قرض صندوق النقد الدولي
I.B.R.D & I.D.A loans	-	-	-	-	-	-	-	-	-	قروض البنك الدولي وهيئة التنمية الدولية
African Development Bank	-	-	-	-	-	-	-	-	-	بنك التنمية الأفريقي
African Development Fund	-	-	-	-	-	-	-	-	-	صندوق التنمية الأفريقي
A.M.F	6.8	-	-	-	6.8	20.1	12.5	-	32.6	صندوق النقد العربي
O.P.E.C	-	-	-	-	-	-	-	-	-	منظمة الدول المصدرة للبترول
European Invest. Bank	-	-	-	-	-	-	-	-	-	المجموعة الاقتصادية الأوربية
Arab Fund For Eco. & Social Dev.	14.6	-	-	-	14.6	-	35.5	-	35.5	الصندوق العربي للإئتماء الاقتصادي والاجتماعي
I.F.A.D	-	-	-	-	-	-	-	1.7	1.7	الصندوق الدولي للإئتماء الزراعي
Islamic Development Bank	9.8	-	-	-	9.8	-	34.1	-	34.1	بنك التنمية الإسلامي
INTERSAT	-	-	-	-	-	-	-	-	-	المنظمة الدولية للأقمار الصناعية
Suport Fund	-	-	-	-	-	-	-	-	-	صندوق المانحين
F.A.O.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	منظمة الأغذية والزراعة
Arab Countries :	12.8	-	-	-	12.8	-	-	4.0	4.0	الدول العربية:
A. R. E.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	جمهورية مصر العربية
Abu Dhabi Fund	-	-	-	-	-	-	-	-	-	صندوق أبو ظبي
Irag	-	-	-	-	-	-	-	-	-	العراق
Arab Investment Authority	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الهيئة العربية للاستثمار
Libya	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ليبيا
Saudi Fund	7.0	-	-	-	7.0	-	-	-	-	الصندوق السعودي
Kuwaiti Fund	5.8	-	-	-	5.8	-	-	4.0	4.0	الصندوق الكويتي
Kuwaiti Govt.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الحكومة الكويتية
Arab Banking Corporation	-	-	-	-	-	-	-	-	-	المؤسسة العربية المصرفية
Arab Organization for Agric. Dev.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	المنظمة العربية للتنمية الزراعية
Oman	-	-	-	-	-	-	-	-	-	عمان
Other Countries:	2.2	0.8	-	-	3.0	-	-	-	-	دول أخرى :
Russia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	روسيا
Czechoslovakia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	تشيكوسلوفاكيا
Germany	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ألمانيا
Romania	-	-	-	-	-	-	-	-	-	رومانيا
Japan	-	-	-	-	-	-	-	-	-	اليابان
SouthKorea	-	-	-	-	-	-	-	-	-	كوريا الجنوبية
India	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الهند
Turkey	-	-	-	-	-	-	-	-	-	تركيا
China	2.2	0.8	-	-	3.0	-	-	-	-	الصين
Beyrouth Bank	-	-	-	-	-	-	-	-	-	بنك بيروت
Iran	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ايران
Malysia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ماليزيا
Total	48.6	3.3	2.5	-	54.5	20.1	84.5	5.7	110.3	المجموع

*Adjusted data

** Provisional data up to Third Quarter of 2017

* بيانات معدلة

** بيانات أولية حتى الربع الثالث 2017

جدول رقم (4) Table No.

العمليات الجارية غير المنظورة Current Invisible Transactions

(بملايين الدولارات الأمريكية) (In U.S \$ Millions)

	2016 *				2016 *	2017 **			2017 **	
	الربع الأول 1st. Q.	الربع الثاني 2nd Q.	الربع الثالث 3rd Q.	الربع الرابع 4th. Q.		الربع الأول 1st. Q.	الربع الثاني 2nd Q.	الربع الثالث 3rd Q.		
Invisible Payments:	698.3	674.3	647.7	585.9	2,606.2	935.6	858.3	949.0	2,742.9	مفوعات غير منظورة:
1 - services:	330.2	359.8	370.6	296.5	1,357.2	434.4	383.8	436.3	1,254.4	1. الخدمات:
Travel	41.8	51.9	87.4	21.7	202.9	9.1	8.6	5.9	23.7	السفر
Transportation	197.8	215.7	193.5	148.3	755.3	202.8	203.7	228.3	634.8	النقل
Communication Services	8.5	12.7	3.7	3.6	28.5	2.5	3.2	1.1	6.7	خدمات الاتصال
Construction Services	6.9	14.6	5.6	3.2	30.2	1.8	-	-	1.8	خدمات التشييد
Insurance Services	0.03	-	0.03	2.4	2.4	-	-	0.04	0.04	التأمين
Financial Services	0.1	0.9	6.5	6.8	14.3	12.9	2.7	0.6	16.2	خدمات مالية
Computer & Information Services	3.4	5.1	1.6	7.0	17.1	0.2	0.3	0.3	0.8	خدمات الحاسب الآلي والمعلومات
Royalties & Licenses Services	-	0.0	-	-	0.0	-	-	-	-	رسوم التراخيص والامتياز
Other Business Services	69.1	50.4	55.7	38.2	213.5	47.1	40.9	91.8	179.8	خدمات أعمال أخرى
Personal, Cultural and Recreational Services	0.2	0.1	0.0	0.5	0.8	0.1	0.0	0.5	0.6	خدمات شخصية، ثقافية وترفيهية
Govt. Services n.i.e.	2.4	8.5	16.6	64.7	92.1	157.9	124.5	107.8	390.2	خدمات حكومية لم تدرج في مكان آخر
2 - Income:	254.6	192.9	210.6	209.6	867.6	430.1	391.8	413.8	1,235.7	2. الدخل:
Compensation of employees	22.7	24.0	25.9	30.9	103.6	21.4	26.5	19.3	67.2	تعويضات العاملين
Investment Income:	231.8	168.9	184.7	178.7	764.1	408.7	365.3	394.5	1,168.5	عائدات استثمار:
Direct investment income	59.7	30.4	42.2	40.0	172.3	54.5	43.2	40.8	138.5	عائدات الاستثمار المباشر
Portfolio investment income	0.1	0.1	0.1	0.4	0.7	0.2	0.05	0.7	0.9	الدخل من استثمار المحفظة
Others	172.1	138.3	142.4	138.3	591.0	354.0	322.0	353.0	1,029.0	أخرى
3 - Current transfers:	113.5	121.6	66.5	79.8	381.4	71.1	82.7	98.9	252.7	3. التحويلات الجارية:
Official Transfers	59.3	3.4	5.8	2.7	71.3	2.4	3.6	2.0	8.0	تحويلات حكومية
Private Sector	54.2	118.2	60.7	77.1	310.1	68.8	79.1	96.8	244.7	تحويلات خاصة
Invisible Receipts:	673.0	675.4	737.4	774.0	2,859.8	736.7	708.1	704.6	2,149.4	متحصلات غير منظورة:
1 - Services:	376.2	336.1	417.2	415.1	1,544.6	371.3	366.5	383.6	1,121.4	1. الخدمات:
Travel	247.6	239.0	249.5	272.4	1,008.6	258.8	236.3	261.9	757.0	السفر
Transportation	76.4	60.8	66.3	56.7	260.2	32.0	35.6	25.1	92.7	النقل
Communication Services	1.1	-	9.9	-	11.0	-	0.6	-	0.6	خدمات الاتصال
Construction Services	8.3	1.5	-	-	9.8	-	-	-	-	خدمات التشييد
Insurance Services	0.0	-	-	-	0.0	-	-	-	-	التأمين
Financial Services	7.6	2.0	2.5	0.2	12.3	-	3.3	2.6	5.9	خدمات مالية
Computer & Information Services	-	-	-	0.3	0.3	-	-	-	-	خدمات الحاسب الآلي والمعلومات
Royalties & Licenses Services	-	-	-	-	-	-	-	-	-	رسوم التراخيص والامتياز
Other Business Services	17.3	18.5	77.1	76.4	189.3	67.6	80.5	90.1	238.1	خدمات أعمال أخرى
Personal, Cultural and Recreational Services	-	-	0.0	0.5	0.5	1.6	1.6	0.3	3.4	خدمات شخصية، ثقافية وترفيهية
Govt. Services n.i.e.	17.9	14.3	11.9	8.5	52.6	11.3	8.7	3.8	23.8	خدمات حكومية لم تدرج في مكان آخر
2 - Income:	0.4	0.6	0.2	0.0	1.1	0.0	1.7	0.1	1.8	2. الدخل:
Compensation of Employees	0.4	0.5	-	-	0.8	-	-	-	-	تعويضات العاملين
Investment income:	0.0	0.1	0.2	0.0	0.3	0.0	1.7	0.1	1.8	عائدات استثمار:
Government Income	-	-	-	-	-	-	-	-	-	عائدات الحكومة
Direct investment income	-	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	-	0.0	0.0	عائدات الاستثمار المباشر
Portfolio investment income	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	1.6	0.0	1.7	عائدات استثمار المحفظة
Others	-	0.1	0.2	-	0.3	0.0	0.0	0.1	0.1	أخرى
3 - Current transfers:	296.4	338.7	320.0	358.9	1,314.0	365.4	339.9	320.8	1,026.1	3. التحويلات الجارية:
General Government:	122.5	121.0	112.5	93.4	449.4	80.7	187.3	70.2	338.2	الحكومة العامة:
Official Transfers (Commodity)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	منح سلعية
Official Transfers (cash)	118.9	109.6	109.4	93.4	431.3	80.7	187.3	69.9	338.0	منح نقدية
Other Transfers	3.6	11.4	3.1	-	18.1	-	-	0.2	0.2	تحويلات أخرى
Private Transfers:	173.9	217.7	207.5	265.5	864.6	284.7	152.6	250.6	687.9	القطاع الخاص:
Workers remittances	25.8	25.9	33.6	67.2	152.6	80.5	48.2	52.9	181.6	تحويلات العاملين بالخارج
Cash Grants	0.8	0.4	0.4	0.5	2.1	-	-	-	-	منح نقدية
Other Transfers	147.4	191.4	173.5	197.7	709.9	204.1	104.4	197.8	506.3	منح أخرى
Invisible Deficit or Surplus	(25.3)	1.1	89.7	188.1	253.5	(198.9)	(150.2)	(244.4)	(593.5)	العجز أو الفائض

* Provisional

** Provisional data up to Third Quarter of 2017

** بيانات أولية حتى الربع الثالث 2017

جدول رقم (5) Table No.(5)
The Position of Public Sector Loans
موقف قروض القطاع العام
(بملايين الدولارات الأمريكية) (IN US\$ Millions)

	أصل القرض حتى 2016/12/31	التزامات السداد القائمة حتى 30/6/2017	جملة السحوبات حتى 30/6/2017	السحوبات خلال يوليو - سبتمبر 2017	جملة السحوبات حتى 30/9/2017	جملة سداد الاصل حتى 30/6/2017	سداد الاصل خلال يوليو - سبتمبر 2017	جملة سداد الاصل حتى 30/9/2017	التزامات السداد القائمة حتى 30/9/2017	الرصيد المتبقي حتى 30/9/2017	
	Commitments as at 31/12/2016	Debt Out-Standing as at 30/6/2017	Cumulative Drawings as at 30/6/2017	Drawings During Jul. - Sep. 2017	Cumulative Drawings as at 30/9/2017	Cumulative Repayments as at 30/6/2017	Repayments During Jul.-Sep. 2017	Cumulative Repayments as at 30/9/2017	Debt Out-Standing as at 30/9/2017	Balance as at 30/9/2017	
International Organizations:											المنظمات الدولية :
IDA	1,294.8	1,256.4	1,256.4	-	1,256.4	-	-	-	1,256.4	38.4	هيئة التنمية الدولية
IFAD	225.3	206.7	206.7	1.9	208.6	-	1.7	1.7	206.9	16.7	الصندوق الدولي للإماء الزراعي
IMF& Trust Fund	1,409.6	1,325.9	1,348.3	-	1,348.3	22.4	-	22.4	1,325.9	61.4	صندوق النقد الدولي
Islamic Development Bank	726.4	532.4	593.9	4.7	598.6	61.5	-	61.5	537.1	127.8	بنك التنمية الإسلامي
O.P.E.C.(Multi-loans)	249.6	216.0	227.8	0.5	228.3	11.8	-	11.8	216.5	21.3	(قروض متعددة)أوبك
AMF	543.3	396.6	501.3	-	501.3	104.7	-	104.7	396.6	42.0	صندوق النقد العربي
Arab Fund for Eco. & Soc. Dev.	2,479.8	1,657.8	1,805.1	11.0	1,816.1	147.3	-	147.3	1,668.7	663.7	الصندوق العربي للتنمية الاقتصادية والاجتماعية
African Development Fund	270.0	270.0	270.0	-	270.0	-	-	-	270.0	-	صندوق التنمية الأفريقي
African Development Bank	107.0	107.0	107.0	-	107.0	-	-	-	107.0	-	بنك التنمية الأفريقي
European Investment Bank	47.0	47.0	47.0	-	47.0	-	-	-	47.0	-	البنك الأوروبي للاستثمار
Sub -Total	7,352.9	6,015.7	6,363.5	18.1	6,381.6	347.7	1.7	349.4	6,032.2	971.3	المجموع
Paris Club											نادي باريس
Austria	198.7	198.7	198.7	-	198.7	-	-	-	198.7	-	النمسا
Belgium	139.1	139.1	139.1	-	139.1	-	-	-	139.1	-	بلجيكا
Canada	9.3	9.3	9.3	-	9.3	-	-	-	9.3	-	كندا
DenJunk	64.2	64.2	64.2	-	64.2	-	-	-	64.2	-	الدنمارك
France	284.9	284.9	284.9	-	284.9	-	-	-	284.9	-	فرنسا
Germany	86.9	86.9	86.9	-	86.9	-	-	-	86.9	-	ألمانيا
Irish Govt	1.5	1.5	1.5	-	1.5	-	-	-	1.5	-	أيرلندا
Italy	249.4	249.4	249.4	-	249.4	-	-	-	249.4	-	إيطاليا
Japan	223.7	223.7	223.7	-	223.7	-	-	-	223.7	-	اليابان
Netherland	76.9	76.9	76.9	-	76.9	-	-	-	76.9	-	هولندا
Norway	25.9	25.9	25.9	-	25.9	-	-	-	25.9	-	النرويج
Russia	13.5	13.5	13.5	-	13.5	-	-	-	13.5	-	روسيا
Spain	19.7	19.7	19.7	-	19.7	-	-	-	19.7	-	اسبانيا
Switzerland	111.5	111.5	111.5	-	111.5	-	-	-	111.5	-	سويسرا
U.K.	262.2	262.2	262.2	-	262.2	-	-	-	262.2	-	المملكة المتحدة
U.S.A.	615.6	615.6	615.6	-	615.6	-	-	-	615.6	-	الولايات المتحدة
Sub -Total	2,383.0	2,383.0	2,383.0	0.0	2,383.0	0.0	0.0	0.0	2,383.0	0.0	المجموع

Source: External Debt Unit - CBOS

المصدر : وحدة الدين الخارجي - بنك السودان المركزي

تابع جدول رقم (5)

Table No. (5) Cont'd

	أصل القرض حتى 2016/12/31	التزامات السداد القائمة حتى 30/6/2017	جملة السحوبات حتى 30/6/2017	السحوبات خلال يوليو - سبتمبر 2017	جملة السحوبات حتى 30/9/2017	جملة سداد الاصل حتى 30/6/2017	سداد الاصل خلال أبريل - يونيو 2017	جملة سداد الاصل حتى 30/9/2017	التزامات السداد القائمة حتى 30/9/2017	الرصيد المتبقي حتى 30/9/2017	
	Commitments as at 31/12/2016	Debt Out-Standing as at 30/6/2017	Cumulative Drawings as at 30/6/2017	Drawings During Jul. -Sep. 2017	Cumulative Drawings as at 30/9/2017	Cumulative Repayments as at 30/6/2017	Repayments During Jul. -Sep. 2017	Cumulative Repayments as at 30/9/2017	Debt Out-Standing as at 30/9/2017	Balance as at 30/9/2017	
Arab Countries											
Abu Dhabi Fund	468.6	330.9	416.9	1.9	418.8	86.0	-	86.0	332.8	49.8	الدول العربية
Abu Dhabi GOV.	65.0	65.0	65.0	-	65.0	-	-	-	65.0	-	صندوق ابوظبي
Kuwaiti Fund	975.1	442.0	714.0	11.1	725.1	272.1	4.0	276.1	449.0	250.0	حكومة ابوظبي
Kuwaiti Govt	393.9	400.4	400.4	-	400.4	-	-	-	400.4	(6.6)	الصندوق الكويتي
Saudi Fund	804.0	542.3	803.2	-	803.2	260.9	-	260.9	542.3	0.8	حكومة الكويت
Saudi Gov. (SAMA)	1,048.2	1,048.2	1,048.2	-	1,048.2	-	-	-	1,048.2	-	الصندوق السعودي للتنمية
Algeria	83.0	83.0	83.0	-	83.0	-	-	-	83.0	-	مؤسسة النقد العربي السعودي
Iraq	105.0	71.7	105.0	-	105.0	33.3	-	33.3	71.7	-	مصر
Libya	521.8	261.3	521.8	-	521.8	260.5	-	260.5	261.3	-	الجزائر
Oman	105.4	89.2	105.4	-	105.4	16.2	-	16.2	89.2	-	العراق
Qatar	29.0	29.0	29.0	-	29.0	-	-	-	29.0	-	ليبيا
Sub-Total	4,599.0	3,363.0	4,292.0	13.002	4,305.0	929.0	4.0	933.0	3,372.0	294.0	عمان
Other Countries											المجموع
Czech Republic	39.0	26.0	39.0	-	39.0	13.0	-	13.0	26.0	-	دول اخرى
Hungary	10.0	6.0	10.0	-	10.0	4.0	-	4.0	6.0	-	التشيك
Croatia Govt	39.9	39.9	39.9	-	39.9	-	-	-	39.9	-	المجر
Poland	20.1	20.1	20.1	-	20.1	-	-	-	20.1	0.0	حكومة كرواتيا
Romania	126.0	126.0	126.0	-	126.0	-	-	-	126.0	-	بولندا
China	3,105.0	1,232.0	2,572.0	-	2,572.0	1,340.0	-	1,340.0	1,232.0	533.0	رومانيا
India	626.4	590.2	606.5	-	606.5	16.3	-	16.3	590.2	19.9	الصين
Malaysia	249.4	-	249.4	-	249.4	249.4	-	249.4	-	-	الهند
Pakistan	10.0	10.0	10.0	-	10.0	-	-	-	10.0	-	ماليزيا
Turkey	104.8	44.1	104.8	-	104.8	60.7	-	60.7	44.1	-	باكستان
Serbia	43.2	28.9	43.2	-	43.2	14.4	-	14.4	28.9	-	تركيا
Iran	204.4	179.6	204.4	-	204.4	24.9	-	24.9	179.6	-	يوغسلافيا (صربيا)
Sub-Total	4,578.3	2,302.7	4,025.4	0.0	4,025.4	1,722.7	0.0	1,722.7	2,302.7	552.9	ايران
Grand Total	18,913.1	14,064.5	17,063.8	31.1	17,094.9	2,999.3	5.7	3,005.0	14,089.9	1,818.2	المجموع

Source : External Debt Unit - CBOS

المصدر : وحدة الدين الخارجي - بنك السودان المركزي

جدول رقم (6)
ملخص التجارة الخارجية
Summary of Foreign Trade
(Value in U.S.\$ Millions)
(القيمة بملايين الدولارات الامريكية)

Period	الصادرات Exports	الواردات Imports	الميزان التجاري Trade Balance	الفترة
2006	5,656.6	8,073.5	(2,416.9)	2006
2007	8,879.3	8,775.5	103.8	2007
2008	11,670.5	9,351.5	2,319.0	2008
2009	8,257.1	9,690.9	(1,433.8)	2009
2010	11,404.3	10,044.8	1,359.5	2010
2011	10,193.4	9,236.0	957.4	2011
2012	4,066.5	9,230.3	(5,163.8)	2012
2013	4,789.7	9,918.1	(5,128.3)	2013
2014	4,453.7	9,211.3	(4,757.6)	2014
2015	3,169.0	9,509.1	(6,340.1)	2015
2016	3,093.6	8,323.4	(5,229.8)	2016
2017	3,024.3	6,347.8	(3,323.5)	2017
January	346.5	623.3	(276.8)	يناير
February	357.5	650.2	(292.6)	فبراير
March	376.4	754.4	(378.0)	مارس
April	385.6	637.1	(251.5)	ابريل
May	420.8	839.6	(418.8)	مايو
June	262.7	559.8	(297.0)	يونيو
July	335.6	741.7	(406.1)	يوليو
August	323.0	899.3	(576.3)	اغسطس
September	216.1	642.5	(426.3)	سبتمبر

جدول رقم (7) Table No.

الصادرات حسب السلع Exports By Commodities

(القيمة بملايين الدولارات والنسبة المئوية للمنتجات)

(Value In U.S.\$ Million and Percentage of Total Exports)

Commodity السلعة	الوحدة Unit	2016*				2016*	2017**			2017**
		الربع الأول 1st. Q.	الربع الثاني 2nd Q.	الربع الثالث 3rd Q.	الربع الرابع 4th Q.		الربع الأول 1st. Q.	الربع الثاني 2nd Q.	الربع الثالث 3rd Q.	
البتروئول ومنتجاته Petroleum Petroleum	القيمة value	108.3	68.2	85.0	74.3	335.7	109.0	98.2	87.3	294.6
	%	16.2	8.2	12.1	8.3	10.9	10.1	9.2	10.0	9.7
قطن Cotton	القيمة value	12.7	16.9	25.0	25.4	80.0	58.0	30.9	23.4	112.3
	%	1.9	2.0	3.6	2.8	2.6	5.4	2.9	2.7	3.7
صمغ عربي Gum Arabic	القيمة value	29.2	21.6	20.9	26.5	98.3	19.8	30.3	33.6	83.7
	%	4.4	2.6	3.0	3.0	3.2	1.8	2.8	3.8	2.8
فول سوداني Groundnuts	القيمة value	3.7	9.1	5.4	8.5	26.7	41.0	14.9	1.0	56.9
	%	0.6	1.1	0.8	0.9	0.9	3.8	1.4	0.1	1.9
سمسم Sesame	القيمة value	65.6	99.1	68.7	146.0	379.3	138.0	60.3	51.5	249.9
	%	9.8	12.0	9.8	16.3	12.3	12.8	5.6	5.9	8.3
الذهب Gold	القيمة value	154.4	265.3	267.2	357.0	1,043.8	369.1	445.9	337.4	1,152.4
	%	23.0	32.1	38.1	39.9	33.7	34.2	41.7	38.6	38.1
أمياز Cakes & Meals	القيمة value	1.5	0.1	6.2	20.9	28.7	14.8	4.2	0.1	19.1
	%	0.2	0.0	0.9	2.3	0.9	1.4	0.4	0.0	0.6
زيوت نباتية Vegetable Oil	القيمة value	0.2	3.1	4.7	19.3	27.3	27.1	11.7	1.8	40.6
	%	0.0	0.4	0.7	2.1	0.9	2.5	1.1	0.2	1.3
حيوانات حية ولحوم Livestock & Meat	القيمة value	222.2	214.5	153.7	159.7	750.0	236.4	249.4	211.1	697.0
	%	33.1	25.9	21.9	17.8	24.2	21.9	23.3	24.1	23.0
أخرى Others	القيمة value	72.5	128.7	64.2	58.2	323.7	67.3	123.2	127.6	318.0
	%	10.8	15.6	9.2	6.5	10.5	6.2	11.5	14.6	10.5
المجموع Total	القيمة value	670.3	826.5	701.1	895.7	3,093.6	1,080.4	1,069.2	874.8	3,024.3
	%	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

* Adjusted

** Provisional data up to Third Quarter of 2017

* بيانات معدلة

** بيانات أولية حتى الربع الثالث 2017

جدول رقم (8) Table No.
الصادرات حسب السلع Exports By Commodities
(القيمة بملايين الدولارات والنسبة المئوية للصادرات)
(Value In U.S.\$ Million and Percentage of Total Exports)

Commodity	القيمة بملايين الدولارات Value In U.S.\$ Millions					النسبة المئوية للصادرات As Percentage of Total Exports					السلعة
	2013*	2014*	2015*	2016*	2017**	2013	2014	2015	2016	2017	
Crude Oil	1,614.1	1,194.3	573.9	271.1	225.7	33.7	26.8	18.1	8.8	7.5	بتترول خام
Benzene	100.6	156.8	51.0	64.7	45.9	2.1	3.5	1.6	2.1	1.5	بنزين
Kerosene	-	-	2.1	-	21.1	-	-	0.1	-	0.7	كيروسين
Light Gas	-	-	-	-	1.7	-	-	-	-	0.1	الغاز الطبيعي
F/O& HCGO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الوقود الحيوى
Furnace	-	0.1	-	-	-	-	0.0	-	-	-	فيرنس
Mixed Butagas	1.9	0.3	0.1	-	-	0.0	0.0	0.0	-	-	غاز مخلوط
Diesel	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	جازولين
Others Petroleum Products	-	6.1	0.1	-	0.2	-	0.1	0.0	-	0.0	منتجات بتروولية أخرى
Cotton	102.7	34.0	39.4	80.0	112.3	2.1	0.8	1.2	2.6	3.7	القطن
Gum Arabic	134.8	97.0	111.7	98.3	83.7	2.8	2.2	3.5	3.2	2.8	الصمغ العربي
Dura	77.9	6.0	28.2	28.2	72.6	1.6	0.1	0.9	0.9	2.4	الذرة
Sesame	472.4	466.3	453.5	379.3	249.9	9.9	10.5	14.3	12.3	8.3	السمسم
Ethanol	77.7	19.7	8.8	5.7	10.6	1.6	0.4	0.3	0.2	0.3	الايثانول
Groundnuts	42.8	6.1	3.0	26.7	56.9	0.9	0.1	0.1	0.9	1.9	الفول السوداني
Vegetable Oil	14.4	2.8	1.5	27.3	40.6	0.3	0.1	0.0	0.9	1.3	الزيوت النباتية
Cake and Meals	35.7	11.7	24.2	28.7	19.1	0.7	0.3	0.8	0.9	0.6	الأمياز
Melon Seeds	3.5	16.5	30.7	20.7	23.5	0.1	0.4	1.0	0.7	0.8	حب بطيخ
Hibiscus Flower	17.3	18.5	18.7	16.5	8.1	0.4	0.4	0.6	0.5	0.3	الكركدي
Livestock	594.0	793.0	804.3	713.0	652.9	12.4	17.8	25.4	23.0	21.6	الحيوانات الحية
Meat	15.5	19.8	70.1	37.1	44.1	0.3	0.4	2.2	1.2	1.5	اللحوم
Hides and Skins	72.6	43.5	34.2	14.7	18.3	1.5	1.0	1.1	0.5	0.6	الجلود
Sugar	205.7	96.8	58.6	40.5	10.8	4.3	2.2	1.8	1.3	0.4	السكر
Molasses	6.8	5.7	2.8	6.7	3.6	0.1	0.1	0.1	0.2	0.1	المولاس
Gold	1,048.4	1,271.3	725.7	1,043.8	1,152.4	21.9	28.5	22.9	33.7	38.1	الذهب
Scrap	23.5	19.3	21.6	22.4	23.8	0.5	0.4	0.7	0.7	0.8	خردة
Others	127.5	168.0	105.1	168.3	146.8	2.7	3.8	3.3	5.4	4.9	أخرى
Total	4,789.7	4,453.7	3,169.0	3,093.6	3,024.3	100.0	100.0	100.0	100.0	100	المجموع

* بيانات معدلة

* Adjusted Data

** Provisional data up to Third Quarter of 2017

** بيانات أولية حتى الربع الثالث 2017

جدول رقم (9) Table No. (9)
الواردات حسب السلع Imports By Commodities
(القيمة بملايين الدولارات والنسبة المئوية للواردات)
(Value In U.S.\$ Million and Percentage of Total Imports)

Commodities	القيمة بملايين الدولارات Value In U.S.\$ Millions					النسبة المئوية للواردات As Percentage of Total Imports					السلع
	2013*	2014*	2015*	2016*	2017**	2013	2014	2015	2016	2017	
Tea	59.4	69.5	52.4	54.9	40.8	0.6	0.8	0.6	0.7	0.6	شاي
Coffee	38.4	34.5	46.4	44.7	43.2	0.4	0.4	0.5	0.5	0.7	بن
Animal & Vegetable Oils	149.2	213.2	243.2	197.2	144.8	1.5	2.3	2.6	2.4	2.3	زيوت نباتية وحيوانية
Wheat & Wheat flour	1,042.2	1,082.4	755.8	736.3	586.4	10.5	11.8	7.9	8.8	9.2	قمح ودقيق قمح
Lentils	41.0	51.6	53.0	13.4	45.5	0.4	0.6	0.6	0.2	0.7	عدس
Other foodstuffs	1,042.0	796.7	982.1	728.9	502.6	10.5	8.6	10.3	8.8	7.9	مواد غذائية أخرى
Drinks And Tobacco	75.7	96.1	79.3	80.2	30.1	0.8	1.0	0.8	1.0	0.5	مشروبات وتبغ
Medicines	411.6	411.4	461.0	385.4	327.5	4.2	4.5	4.8	4.6	5.2	أدوية
Other Chemicals	500.1	511.7	468.0	483.7	317.8	5.0	5.6	4.9	5.8	5.0	كيماويات أخرى
Petroleum products	1,460.1	1,523.6	1,189.4	687.5	704.0	14.7	16.5	12.5	8.3	11.1	منتجات بترولية
Other Raw Materials	240.7	232.8	257.5	230.7	176.5	2.4	2.5	2.7	2.8	2.8	مواد خام أخرى
Manufactured Goods	1,842.5	1,613.0	1,941.3	1,749.6	1,274.7	18.6	17.5	20.4	21.0	20.1	مصنوعات
Machinery and Equipments	1,713.0	1,543.3	1,649.7	1,613.3	1,195.9	17.3	16.8	17.3	19.4	18.8	آلات ومعدات
Transport Equipments	936.1	706.6	910.6	915.5	549.7	9.4	7.7	9.6	11.0	8.7	وسائل النقل
Textiles	301.2	308.1	395.3	378.5	333.7	3.0	3.3	4.2	4.5	5.3	منسوجات
Others	64.8	16.8	24.2	23.5	74.6	0.7	0.2	0.3	0.3	1.2	أخرى
Total	9,918.1	9,211.3	9,509.1	8,323.4	6,347.8	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	المجموع

* Adjusted Data

** Provisional data up to Third Quarter of 2017

* بيانات معدلة

** بيانات أولية حتى الربع الثالث 2017

جدول رقم (10) Table No.
التوزيع الجغرافي للمستوردين خلال الفترة 2013 - الربع الثالث 2017
Sudan's Direction of Exports During The period 2013 - second quarter 2017
(القيمة بملايين الدولارات والنسبة المئوية للمصدرات)
(Value In U.S.\$ Million and Percentage of Total Exports)

Country	القيمة بملايين الدولارات Value In U.S.\$ Millions					النسبة المئوية للمصدرات As Percentage of Total Exports					القطر
	2013*	2014*	2015*	2016*	2017**	2013	2014	2015	2016	2017	
West Europe:	154.0	111.1	133.5	128.6	116.3	3.2	2.5	4.2	4.2	3.8	غرب أوروبا:
United Kingdom	17.8	11.2	7.5	10.9	17.7	0.4	0.3	0.2	0.4	0.6	المملكة المتحدة
France	53.5	39.9	45.7	46.2	46.1	1.1	0.9	1.4	1.5	1.5	فرنسا
Germany	11.3	13.3	11.2	14.1	17.2	0.2	0.3	0.4	0.5	0.6	ألمانيا
Italy	11.3	10.6	5.8	16.9	15.1	0.2	0.2	0.2	0.5	0.5	إيطاليا
Netherlands	20.0	5.6	8.3	17.8	3.0	0.4	0.1	0.3	0.6	0.1	هولندا
Belguim	1.5	9.4	1.3	2.2	2.5	0.03	0.2	0.0	0.1	0.1	بلجيكا
Sweden	1.0	0.6	0.03	0.01	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	السويد
Spain	7.8	1.6	0.3	0.2	4.3	0.2	0.04	0.01	0.01	0.1	إسبانيا
Others	29.7	18.9	53.3	20.4	10.3	0.6	0.4	1.7	0.7	0.3	أخرى
East Europe:	31.9	39.8	44.7	68.4	70.2	0.7	0.9	1.4	2.2	2.3	شرق أوروبا:
Russia	-	-	0.1	0.1	0.03	-	-	0.0	0.0	0.0	روسيا
Romania	-	9.5	7.5	4.7	19.0	-	0.2	0.2	0.2	0.6	رومانيا
Bulgaria	0.1	-	0.1	0.02	0.03	0.0	-	0.0	0.0	0.0	بلغاريا
Malta	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	مالطا
Other	31.8	30.3	36.9	63.5	51.1	0.7	0.7	1.2	2.1	1.7	أخرى
Asia:	1,805.8	1,475.8	801.7	597.7	559.7	37.7	33.1	25.3	19.3	18.5	آسيا:
Thailand	0.5	0.5	1.1	0.4	2.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	تايلاند
Japan	6.3	4.0	2.3	3.4	2.4	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	اليابان
China	1,721.6	1,418.3	739.5	459.4	401.6	35.9	31.8	23.3	14.8	13.3	الصين
Bangladesh	4.1	1.8	-	0.2	0.3	0.1	0.0	-	0.0	0.0	بنغلادش
South Korea	6.4	0.1	1.4	0.2	1.7	0.1	0.0	0.0	0.0	0.1	كوريا الجنوبية
Other	66.9	51.2	57.3	134.1	151.8	1.4	1.1	1.8	4.3	5.0	أخرى
Africa :	408.6	440.6	490.1	532.2	491.0	8.5	9.9	15.5	17.2	16.2	أفريقيا :
Comesa Countries	217.7	365.7	415.3	507.0	472.7	4.5	8.2	13.1	16.4	15.6	دول الكوميسا
Other African Countries	190.9	74.9	74.8	25.3	18.2	4.0	1.7	2.4	0.8	0.6	دول أفريقية أخرى
Western Hemisphere:	142.4	81.0	4.6	16.9	12.3	3.0	1.8	0.1	0.5	0.4	نصف الكرة الغربي:
U.S.A	8.3	11.1	2.8	9.8	10.8	0.2	0.2	0.09	0.3	0.4	الولايات المتحدة
Brazil	0.1	0.2	0.4	0.4	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	البرازيل
Other	134.1	69.7	1.4	6.7	1.4	2.8	1.6	0.04	0.2	0.05	أخرى
Arab Countries	1,648.1	2,108.7	1,507.2	1,725.2	1,767.3	34.4	47.3	47.6	55.8	58.4	الدول العربية
Saudi Arabia	443.9	635.3	657.6	506.5	478.5	9.3	14.3	20.8	16.4	15.8	المملكة العربية السعودية
Yemen	30.0	9.1	2.9	10.2	7.9	0.6	0.2	0.1	0.3	0.3	اليمن
United Arab Emirates	1,100.3	1,311.6	740.3	1,115.7	1,222.7	23.0	29.5	23.4	36.1	40.4	الإمارات العربية
Jordan	29.2	32.1	29.0	29.7	17.4	0.6	0.7	0.9	1.0	0.6	الأردن
Syria	8.5	60.3	10.8	13.1	11.2	0.2	1.4	0.3	0.4	0.4	سوريا
Iraq	0.1	0.3	0.2	1.8	0.8	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	العراق
Other Arab Countries	36.1	60.0	66.4	48.2	28.9	0.8	1.3	2.1	1.6	1.0	أخرى
Other Countries	599.0	196.7	187.3	24.6	7.5	12.5	4.4	5.9	0.8	0.2	أقطار أخرى
Total	4,789.7	4,453.7	3,169.0	3,093.6	3,024.3	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	المجموع

* Adjusted data

** Provisional data up to Third Quarter of 2017

* بيانات معدلة

** بيانات أولية حتى الربع الثالث 2017

جدول رقم (11) Table No.
التوزيع الجغرافي للموردين خلال الفترة 2013 - الربع الثالث 2017
Sudan's Direction of Imports During The Period 2013 - Third Quarter 2017
(القيمة بملايين الدولارات والنسبة المئوية للواردات)
(Value In U.S.\$ Million and Percentage of Total Imports)

Country	القيمة بملايين الدولارات Value In U.S.\$ Millions					النسبة المئوية للواردات As Percentage of Total Imports					القطر
	2013*	2014*	2015*	2016*	2017**	2013	2014	2015	2016	2017	
West Europe:	1,230.2	1,187.2	1,019.6	908.4	646.4	12.4	12.9	10.7	10.9	10.2	غرب أوروبا:
United Kingdom	185.6	135.4	107.8	86.0	61.7	1.9	1.5	1.1	1.0	1.0	المملكة المتحدة
France	63.3	72.2	71.3	63.2	38.0	0.6	0.8	0.8	0.8	0.6	فرنسا
Germany	287.4	249.2	208.9	219.3	207.6	2.9	2.7	2.2	2.6	3.3	ألمانيا
Italy	170.1	146.1	159.8	141.8	90.5	1.7	1.6	1.7	1.7	1.4	إيطاليا
Netherlands	97.2	97.4	71.6	78.5	47.4	1.0	1.1	0.8	0.9	0.7	هولندا
Belguim	30.8	21.5	24.9	25.3	15.3	0.3	0.2	0.3	0.3	0.2	بلجيكا
Sweden	79.7	60.1	86.6	57.0	31.2	0.8	0.7	0.9	0.7	0.5	السويد
Spain	28.3	22.1	28.6	29.0	18.5	0.3	0.2	0.3	0.3	0.3	إسبانيا
Others	287.7	383.3	260.0	208.5	136.2	2.9	4.2	2.7	2.5	2.1	أخرى
East Europe:	442.8	530.2	752.1	929.9	782.6	4.5	5.8	7.9	11.2	12.3	شرق أوروبا:
Russia	-	-	37.2	317.0	345.6	-	-	0.4	3.8	5.4	روسيا
Turkey	307.0	283.6	410.4	502.8	289.6	3.1	3.1	4.3	6.0	4.6	تركيا
Ukraine	118.6	197.8	198.2	74.8	92.9	1.2	2.1	2.1	0.9	1.5	أوكرانيا
Bulgaria	0.9	1.2	0.7	1.1	0.6	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	بلغاريا
Others	16.4	47.6	105.7	34.2	53.9	0.2	0.5	1.1	0.4	0.8	أخرى
Asia:	4,135.3	3,930.9	4,524.6	3,753.1	2,566.2	41.7	42.7	47.6	45.1	40.4	آسيا:
China	1,887.5	1,847.9	2,159.2	2,192.7	1,469.8	19.0	20.1	22.7	26.3	23.2	الصين
Japan	340.8	9.3	301.8	283.1	171.4	3.4	0.1	3.2	3.4	2.7	اليابان
India	905.4	736.5	794.7	632.9	486.4	9.1	8.0	8.4	7.6	7.7	الهند
Bangladesh	45.2	39.9	57.7	30.1	48.6	0.5	0.4	0.6	0.4	0.8	بنغلادش
South Korea	199.3	119.3	176.5	167.7	108.8	2.0	1.3	1.9	2.0	1.7	كوريا الجنوبية
Hong Kong	5.8	10.0	13.0	7.3	2.6	0.1	0.1	0.1	0.1	0.0	هونغ كونج
Others	751.4	1,168.0	1,021.7	439.1	278.6	7.6	12.7	10.7	5.3	4.4	أخرى
Africa :	990.7	725.4	869.4	873.1	602.4	10.0	7.9	9.1	10.5	9.5	أفريقيا:
Comesa Countries	946.2	696.9	775.2	807.6	564.1	9.5	7.6	8.2	9.7	8.9	دول الكوميسا
Other African Countries	44.5	28.4	94.2	65.4	38.3	0.4	0.3	1.0	0.8	0.6	دول أفريقية أخرى
Western Hemisphere:	397.5	267.6	264.5	218.9	251.1	4.0	2.9	2.8	2.6	4.0	نصف الكرة الغربي:
U.S.A	94.4	49.7	28.7	23.1	46.7	1.0	0.5	0.3	0.3	0.7	الولايات المتحدة
Brazil	93.1	15.5	25.3	30.3	24.0	0.9	0.2	0.3	0.4	0.4	البرازيل
Others	210.0	202.4	210.5	165.6	180.4	2.1	2.2	2.2	2.0	2.8	أخرى
Middle East :	1,876.9	1,635.1	1,471.1	1,518.0	1,467.4	18.9	17.8	15.5	18.2	23.1	الشرق الأوسط:
Saudi Arabia	706.4	415.3	436.7	523.4	456.3	7.1	4.5	4.6	6.3	7.2	المملكة العربية السعودية
Yemen	164.8	41.6	0.2	0.3	0.2	1.7	0.5	0.0	0.0	0.0	اليمن
United Arab Emirates	681.8	941.5	836.0	868.9	816.1	6.9	10.2	8.8	10.4	12.9	الإمارات العربية
Jordan	97.8	98.1	126.1	75.7	65.7	1.0	1.1	1.3	0.9	1.0	الأردن
Syria	12.4	4.2	4.6	5.8	5.9	0.1	0.05	0.05	0.1	0.1	سوريا
Iraq	0.0	-	0.0	0.0	0.0	0.0	-	0.0	0.0	0.0	العراق
Others Middle East Countries	213.8	134.4	67.5	43.8	123.2	2.2	1.5	0.7	0.5	1.9	أخرى
Australia	402.8	300.7	88.9	33.7	7.9	4.1	3.3	0.9	0.4	0.1	أستراليا
Other Countries:	441.7	634.2	519.1	88.3	23.7	4.5	6.9	5.5	1.1	0.4	أقطار أخرى:
Total	9,918.1	9,211.3	9,509.1	8,323.4	6,347.8	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	المجموع

* Adjusted Data

** Provisional data up to Third Quarter of 2017

* بيانات معدلة

** بيانات أولية حتى الربع الثالث 2017

جدول رقم (12) Table No.(12)
سعر صرف الجنيه السوداني مقابل اليورو
Exchange Rate of the Sudanese Pound against the Euro
نهاية شهر يناير 2015 حتى سبتمبر 2017
End of Month Jan. 2015 To Sep. 2017

الفترة Period	أسعار صرف بنك السودان			أسعار شراء البنوك التجارية			أسعار شراء الصرافات		
	الشراء Buying	البيع Selling	المتوسط Average	أدنى Low	المتوال Mode	أعلى High	أدنى Low	المتوال Mode	أعلى High
31/1/2015	6.7133	6.7468	6.7301	7.0107	7.0855	7.0855	7.0000	7.0855	7.0855
28/2/2015	6.7746	6.8085	6.7916	6.8085	7.1503	7.1503	7.0000	7.1503	7.1503
31/3/2015	6.4309	6.4631	6.4470	6.4630	6.7875	6.7875	6.7875	6.7875	6.7875
30/4/2015	6.6174	6.6505	6.6339	6.6174	6.9843	6.9843	6.7500	6.9843	6.9843
29/5/2015	6.5465	6.5792	6.5628	6.5792	6.9094	6.9094	6.8000	6.9094	6.9094
30/6/2015	6.6698	6.7031	6.6865	6.8659	7.0396	7.0396	6.9000	7.0396	7.0396
31/7/2015	6.6702	6.7036	6.6869	6.7036	7.0400	7.0400	7.0400	7.0400	7.0400
31/8/2015	6.8434	6.8776	6.8605	6.8776	7.2228	7.2228	7.2228	7.2228	7.2228
30/9/2015	6.8398	6.8740	6.8569	6.8740	7.2190	7.2190	7.1000	7.2190	7.2190
31/10/2015	6.6447	6.6779	6.6613	6.6779	7.0131	7.0131	7.0131	7.0131	7.0131
30/11/2015	6.6447	6.6779	6.6613	6.6779	7.0131	7.0131	7.0131	7.0131	7.0131
31/12/2015	6.6447	6.6779	6.6613	6.6779	7.0131	7.0131	7.0131	7.0131	7.0131
31/1/2016	6.5821	6.6150	6.5986	6.6150	6.9470	6.9470	6.9000	6.9470	6.9470
29/2/2016	6.6417	6.6749	6.6583	6.6749	7.0099	7.0099	7.0000	7.0099	7.0099
31/3/2016	6.8781	6.9125	6.8953	6.9125	7.2594	7.2594	7.0000	7.2594	7.2594
28/4/2016	6.8884	6.9228	6.9056	6.9228	7.2703	7.2703	7.1000	7.2703	7.2703
31/5/2016	6.7656	6.7995	6.7825	6.7995	7.1407	7.1407	7.1000	7.1407	7.1407
30/6/2016	6.7468	6.7805	6.7637	6.7805	7.1208	7.1208	7.0000	7.1208	7.1208
31/7/2016	6.7948	6.8288	6.8118	7.1715	7.2074	7.1895	7.1715	7.2074	7.1895
31/8/2016	6.7796	6.8135	6.7966	7.1555	7.1913	7.1734	7.1555	7.1913	7.1734
30/9/2016	6.9623	6.9971	6.9797	7.3482	7.3849	7.3666	7.3482	7.3849	7.3666
31/10/2016	7.1106	7.1462	7.1284	7.1462	7.5048	7.5048	7.5000	7.5048	7.5048
30/11/2016	6.8890	6.9234	6.9062	7.4764	7.5618	7.5618	7.5000	7.5618	7.5618
31/12/2016	6.8811	6.9155	6.8983	6.9155	7.4091	7.4091	7.3000	7.4091	7.4091
31/1/2017	7.1314	7.1670	7.1492	7.1670	7.3661	7.3661	7.3000	7.3661	7.3661
28/2/2017	7.0594	7.0947	7.0770	7.0947	7.2993	7.2993	7.2500	7.2993	7.2993
31/3/2017	7.1687	7.2045	7.1866	7.2045	7.4854	7.4854	7.4000	7.4854	7.4854
30/4/2017	7.2640	7.3004	7.2822	7.7409	7.7409	7.3004	7.7409	7.7409	7.7409
31/5/2017	7.4492	7.4865	7.4679	7.4865	8.0183	8.0183	7.0183	8.0183	8.0183
30/6/2017	7.4485	7.4857	7.4671	7.4857	8.2337	8.2337	8.1000	8.2337	8.2387
31/7/2017	7.8224	7.8616	7.8420	8.0389	8.0389	8.0389	8.0389	8.0389	8.0389
31/8/2017	7.9824	8.0223	8.0024	9.5181	9.6254	9.6254	9.6000	9.6254	9.6254
30/9/2017	7.8230	7.8621	7.8426	9.3332	9.4332	9.4332	9.4000	9.4332	9.4332

القطاع النقدي

Monetary Sector

جدول رقم (13A) Table No. (13A)
الميزانية الموحدة للبنوك التجارية
'Consolidated Balance Sheet of Commercial Banks
'(Value in Thousands of Sudanese Pounds)
(القيمة بالآلاف الجنيهات السودانية)

End of Period	الإصول										نهاية الفترة
	نقد محلى	مستحقات من البنوك		الإصول الخارجية	التمويل				حسابات اخرى	المجموع	
		بنك السودان المركزي	بنوك محليه		مستحقات على الحكومة المركزية	حكومات الولايات	المؤسسات العامة	القطاع الخاص و المؤسسات المالية			
Local Cash	Central Bank of Sudan	Others	Foreign Assets	Claims on Central Government	States & local Governments	Public Institutions	Private Sector & Financial Institutions	Other A/cs	Total		
December 2007	582,026	2,353,619	298,206	2,114,382	1,533,035	26,333	687,096	12,285,115	6,317,613	26,197,425	ديسمبر 2007
December 2008	564,578	2,888,919	402,638	2,690,473	2,292,739	357	1,267,762	13,692,970	6,849,427	30,649,863	ديسمبر 2008
December 2009	766,179	4,983,554	1,120,122	2,221,219	3,594,167	76,463	1,947,168	16,139,838	5,818,178	36,666,888	ديسمبر 2009
December 2010	829,278	5,001,407	1,446,020	3,494,093	4,906,753	145,256	2,463,500	17,990,640	6,830,789	43,107,736	ديسمبر 2010
December 2011	810,092	6,027,415	1,510,667	2,489,283	6,131,694	612,773	2,424,192	19,830,085	6,667,883	46,504,084	ديسمبر 2011
December 2012	1,118,420	12,015,294	1,470,676	4,893,611	7,277,005	758,387	2,446,389	27,277,975	9,791,805	67,049,562	ديسمبر 2012
December 2014	1,716,978	17,174,095	2,719,939	5,148,873	8,773,292	1,922,803	5,114,420	37,283,493	12,463,156	92,317,049	ديسمبر 2014
December 2015	1,845,066	19,973,900	3,175,897	3,858,707	11,191,416	2,046,474	7,901,123	43,509,167	15,435,820	108,937,570	ديسمبر 2015
2016										-	2016
January *	2,188,960	19,339,251	3,069,081	4,198,737	11,226,604	1,988,744	8,007,627	44,082,899	16,595,577	110,697,480	يناير *
February *	2,230,957	19,694,995	3,209,228	4,603,454	11,215,904	2,653,871	8,253,306	44,274,151	17,055,811	113,191,677	فبراير *
March	1,942,762	19,686,118	3,107,084	4,458,289	11,346,234	2,813,661	8,386,205	45,491,129	18,271,804	115,503,286	مارس
April*	2,166,480	20,276,436	3,511,845	4,390,842	11,332,601	2,905,517	7,932,908	46,229,742	19,076,708	117,823,079	أبريل*
May*	2,672,160	19,513,320	3,528,204	4,355,514	11,404,919	3,231,399	8,571,439	46,721,968	21,419,277	121,418,200	مايو*
June	2,242,593	19,703,729	3,518,634	4,426,642	11,601,322	3,361,194	8,642,258	48,434,308	21,328,421	123,259,100	يونيو
July	2,825,167	20,427,113	3,484,650	4,520,787	11,511,225	3,278,418	8,943,353	48,678,595	21,419,166	125,088,473	يوليو
August	2,790,950	20,325,108	3,733,578	4,368,628	11,414,053	3,333,982	9,632,692	49,378,331	21,456,608	126,433,930	أغسطس
September	2,787,074	20,477,848	3,666,597	4,069,780	11,592,667	3,524,774	9,562,155	50,573,642	21,811,325	128,065,861	سبتمبر
October	3,045,587	22,280,050	3,690,303	4,398,834	11,512,839	3,100,155	9,643,507	50,738,138	22,746,770	131,156,182	أكتوبر
November	2,692,815	23,160,574	3,471,297	4,395,487	11,676,477	3,170,932	9,879,323	52,144,622	23,058,129	133,649,657	نوفمبر
December	2,192,278	24,127,809	3,702,574	3,724,012	12,469,181	3,342,026	10,336,396	54,010,175	18,809,094	132,713,544	ديسمبر
2017											2017
January	3,010,971	22,847,911	3,514,887	3,997,527	11,124,590	3,359,936	10,152,103	54,846,248	21,624,125	134,478,297	يناير
February	3,119,533	23,254,243	2,972,601	4,730,755	11,294,455	3,337,509	10,677,770	55,335,111	21,919,716	136,641,693	فبراير
March	2,821,951	26,100,449	3,169,094	4,708,240	11,579,782	3,138,067	11,345,637	57,257,528	22,234,657	142,355,406	مارس
April	3,761,090	26,103,073	3,342,457	4,820,553	11,630,786	3,215,270	11,379,827	58,980,428	24,269,171	147,502,655	أبريل
May	3,702,985	27,400,578	2,987,225	5,280,043	11,904,670	3,377,696	11,380,181	64,236,451	25,748,957	156,018,785	مايو
June	3,459,935	27,636,291	3,136,114	4,815,202	12,866,692	3,607,053	11,502,769	67,445,051	27,365,955	161,835,063	يونيو
July	3,708,967	31,259,214	3,058,274	5,092,037	13,926,078	3,660,127	11,866,129	71,028,558	28,102,636	171,702,019	يوليو
August	3,887,842	32,703,446	3,643,476	5,326,051	14,337,405	3,820,736	13,211,625	70,420,017	28,380,136	175,730,733	أغسطس
September	3,860,279	37,165,280	3,361,446	5,244,324	13,942,709	3,793,721	13,342,644	76,049,359	27,410,019	184,169,781	سبتمبر

* Amended figures

* بيانات محلة

الميزانية الموحدة للبنوك التجارية
 جدول رقم (13B) Table No. (13B)
 Consolidated Balance Sheet of Commercial Banks
 (Value in Thousands of Sudanese Pounds)
 (القيمة بالآلاف الجنيهات السودانية)

End of Period	الودائع Deposits	مستحقات للبنوك			رأس المال Capital A/cs	حسابات اخرى Other A/cs	المجموع Total	نهاية الفترة
		بنك السودان	بنوك اخرى	بنوك بالخارج				
		Bank of Sudan	Other Banks	Foreign Banks				
December 2007	13,942,475	389,617	236,758	591,173	4,606,905	6,430,497	26,197,425	ديسمبر 2007
December 2008	16,508,458	456,022	611,783	614,342	5,248,486	7,210,772	30,649,863	ديسمبر 2008
December 2009	20,848,039	1,657,314	824,284	1,052,575	6,677,989	5,606,687	36,666,888	ديسمبر 2009
December 2010	25,874,366	891,001	895,382	1,251,813	7,477,913	6,717,261	43,107,736	ديسمبر 2010
December 2011	27,775,616	721,016	1,059,401	776,031	9,035,971	7,136,049	46,504,084	ديسمبر 2011
December 2012	39,544,338	1,213,069	802,931	1,793,468	10,830,670	12,865,086	67,049,562	ديسمبر 2012
December 2013 *	44,133,068	1,544,495	1,639,272	1,996,426	13,149,116	15,017,382	77,479,759	ديسمبر 2013 *
December 2014	53,469,369	2,850,807	1,818,365	1,996,986	14,739,386	17,442,136	92,317,049	ديسمبر 2014
December 2015	63,419,553	4,325,786	1,692,013	1,937,450	16,254,425	21,308,343	108,937,570	ديسمبر 2015
2016								2016
January	66,013,793	4,115,277	1,591,012	2,017,824	18,821,644	18,137,930	110,697,480	يناير
February *	67,494,626	4,026,880	1,774,934	1,644,109	18,685,187	19,565,941	113,191,677	فبراير *
March *	69,552,152	4,014,486	1,905,341	2,024,907	18,508,142	19,498,258	115,503,286	مارس *
April	71,091,812	3,763,686	1,920,306	2,020,518	18,276,031	20,750,726	117,823,079	أبريل
May*	71,414,459	4,143,190	1,755,756	2,027,593	18,271,016	23,806,185	121,418,200	مايو*
June	71,848,755	4,190,767	1,816,154	2,035,631	18,187,340	25,180,453	123,259,100	يونيو
July	73,414,482	3,864,569	1,518,973	2,064,582	18,196,474	26,029,392	125,088,473	يوليو
August	74,356,931	3,969,838	1,824,955	2,055,232	18,139,355	26,087,619	126,433,930	أغسطس
September	75,120,931	3,825,068	1,783,143	2,016,008	18,271,418	27,049,293	128,065,861	سبتمبر
October	77,312,343	3,380,950	1,719,321	2,180,176	18,328,390	28,235,003	131,156,182	أكتوبر
November	78,527,874	3,771,591	1,702,549	2,080,440	18,239,322	29,327,881	133,649,657	نوفمبر
December	79,459,529	2,711,910	1,909,420	2,167,616	18,423,745	28,041,325	132,713,544	ديسمبر
2017								2017
January	85,243,643	3,120,405	1,702,700	2,224,852	22,993,950	19,192,747	134,478,297	يناير
February	87,700,146	3,236,761	1,618,143	2,207,967	22,200,871	19,677,805	136,641,693	فبراير
March	91,841,307	3,200,076	1,638,061	2,204,133	21,648,932	21,822,897	142,355,406	مارس
April	95,945,359	2,967,953	1,878,503	2,282,350	21,680,002	22,748,487	147,502,655	أبريل
May	102,673,067	2,525,158	1,741,719	2,278,350	21,641,886	25,158,607	156,018,785	مايو
June	105,430,174	4,768,794	1,729,047	2,279,025	21,598,526	26,029,497	161,835,063	يونيو
July	114,106,737	4,698,616	1,724,795	2,475,067	21,629,913	27,066,891	171,702,019	يوليو
August	116,650,033	4,708,779	2,287,713	2,718,709	21,623,184	27,742,314	175,730,733	أغسطس
September	121,806,236	5,192,627	2,309,599	2,825,523	21,639,072	30,396,724	184,169,781	سبتمبر

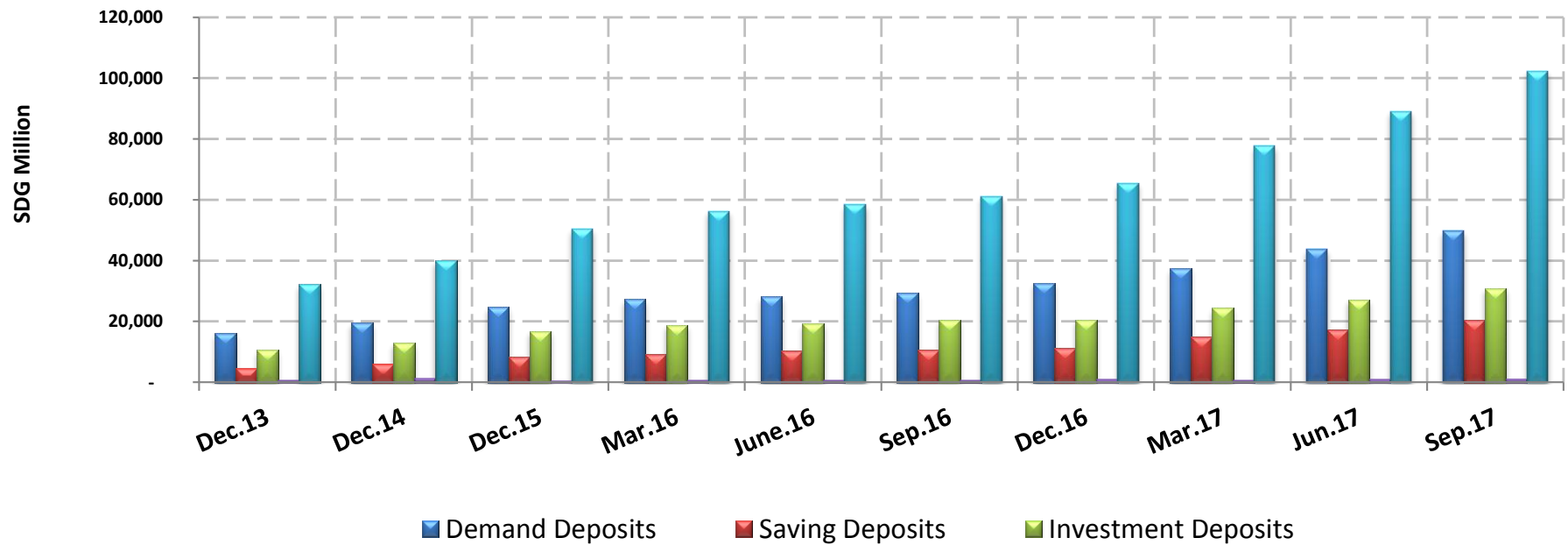
* Amended figures

* بيانات معدلة

جدول رقم (14A) Table No. (14A)
تحليل الودائع المصرفية للمقيمين حسب الأنواع والقطاعات بالعملة المحلية
Analysis of Residents Deposits by Type and Sectors - Local Currency
(Value in Thousands of Sudanese Pounds)
(القيمة بالآلاف الجنيهات السودانية)

Particular	Central Govt.	States & Local Govt.	Public Institutions	Non bank Financial Institutions	Private	Total	Grand Total	البيان
	الحكومة الاتحادية	حكومات الولايات	المؤسسات العامة	المؤسسات المالية غير المصرفية	الجمهور	المجموع	المجموع الكلي	
Dec. 2007	Current A/cs	128,638	97,176	80,933	39,412	5,262,122	5,608,281	ودائع تحت الطلب
	Saving A/cs	-	-	-	-	1,002,956	1,002,956	ودائع ادخار
	Investment A/cs	11,014	-	994,398	660,157	2,921,851	4,587,420	ودائع استثمار
	Margins on L/Cs L/Gs & Others	-	-	646	27,399	114,426	142,471	الهوامش على خطابات الضمان والاعتماد واخرى
Dec. 2008	Current A/cs	268,988	135,026	311,128	80,743	5,944,603.0	6,740,487	ودائع تحت الطلب
	Saving A/cs	-	1,354	10	-	1,235,000.0	1,236,364	ودائع ادخار
	Investment A/cs	406,667	25,043	107,545	86,790	4,618,854.0	5,244,899	ودائع استثمار
	Margins on L/Cs L/Gs & Others	-	-	339	60,739	183,546.0	244,625	الهوامش على خطابات الضمان والاعتماد واخرى
Dec. 2009	Current A/cs	327,374	176,906	499,179	100,520	7,241,661	8,345,640	ودائع تحت الطلب
	Saving A/cs	-	-	-	1,681	1,557,022	1,558,703	ودائع ادخار
	Investment A/cs	257,400	34,471	712,233	260,285	5,759,217	7,023,606	ودائع استثمار
	Margins on L/Cs L/Gs & Others	-	-	780	29,644	338,361	368,785	الهوامش على خطابات الضمان والاعتماد واخرى
Dec. 2010	Current A/cs	451,358	246,516	584,662	65,416	8,545,727	9,893,679	ودائع تحت الطلب
	Saving A/cs	-	-	-	-	1,904,040	1,904,040	ودائع ادخار
	Investment A/cs	341,959	58,805	753,909	419,973	7,093,107	8,667,753	ودائع استثمار
	Margins on L/Cs L/Gs & Others	-	3,641	355	36,167	279,512	319,675	الهوامش على خطابات الضمان والاعتماد واخرى
Dec. 2011	Current A/cs	54,819	299,633	706,276	87,014	10,300,242	11,447,984	ودائع تحت الطلب
	Saving A/cs	-	-	-	-	2,662,250	2,662,250	ودائع ادخار
	Investment A/cs	-	150,099	809,078	173,833	7,000,595	8,133,605	ودائع استثمار
	Margins on L/Cs L/Gs & Others	-	-	4,813	36,167	441,696	482,676	الهوامش على خطابات الضمان والاعتماد واخرى
Dec. 2012	Current A/cs	87,615	371,424	510,780	107,564	12,874,670	13,952,053	ودائع تحت الطلب
	Saving A/cs	-	-	-	-	3,858,550	3,858,550	ودائع ادخار
	Investment A/cs	-	453,811	758,570	142,119	8,584,943	9,939,443	ودائع استثمار
	Margins on L/Cs L/Gs & Others	-	-	151	42,553	410,147	452,851	الهوامش على خطابات الضمان والاعتماد واخرى
Dec. 2013	Current A/cs	94,165	422,721	655,313	193,649	14,705,769	16,071,617	ودائع تحت الطلب
	Saving A/cs	-	-	-	-	4,693,556	4,693,556	ودائع ادخار
	Investment A/cs	-	571,346	681,955	143,021	9,261,598	10,657,920	ودائع استثمار
	Margins on L/Cs L/Gs & Others	-	-	86	42,217	677,871	720,174	الهوامش على خطابات الضمان والاعتماد واخرى
Dec. 2014	Current A/cs	46,414	555,658	659,015	219,644	18,045,527	19,526,258	ودائع تحت الطلب
	Saving A/cs	-	-	-	-	6,061,290	6,061,290	ودائع ادخار
	Investment A/cs	-	565,129	816,215	215,465	11,335,489	12,932,298	ودائع استثمار
	Margins on L/Cs L/Gs & Others	-	-	99	42,693	1,336,259	1,379,051	الهوامش على خطابات الضمان والاعتماد واخرى
Mar. 2015	Current A/cs	51,081	779,463	780,752	194,320	20,758,718	22,564,334	ودائع تحت الطلب
	Saving A/cs	-	-	-	-	7,041,969	7,041,969	ودائع ادخار
	Investment A/cs	-	582,033	846,046	171,438	12,489,170	14,088,687	ودائع استثمار
	Margins on L/Cs L/Gs & Others	-	-	99	48,193	1,476,146	1,524,438	الهوامش على خطابات الضمان والاعتماد واخرى
June. 2015	Current A/cs	50,729	911,651	1,017,861	180,777	22,639,197	24,800,215	ودائع تحت الطلب
	Saving A/cs	-	-	-	-	7,451,113	7,451,113	ودائع ادخار
	Investment A/cs	-	618,964	885,275	192,382	13,513,653	15,210,274	ودائع استثمار
	Margins on L/Cs L/Gs & Others	-	-	170	39,455	1,405,500	1,445,125	الهوامش على خطابات الضمان والاعتماد واخرى
Sept. 2015	Current A/cs	50,174	906,897	868,017	164,387	22,926,647	24,916,122	ودائع تحت الطلب
	Saving A/cs	-	-	-	-	7,980,658	7,981,114	ودائع ادخار
	Investment A/cs	-	667,765	942,276	188,246	14,482,298	16,280,585	ودائع استثمار
	Margins on L/Cs L/Gs & Others	-	-	194	43,415	1,322,420	1,366,029	الهوامش على خطابات الضمان والاعتماد واخرى
Dec. 2015	Current A/cs	60,732	891,262	894,638	175,090	22,607,479	24,629,201	ودائع تحت الطلب
	Saving A/cs	-	-	-	1	8,271,684	8,271,685	ودائع ادخار
	Investment A/cs	-	648,388	853,740	86,696	15,127,175	16,715,999	ودائع استثمار
	Margins on L/Cs L/Gs & Others	-	-	126	35,346	597,972	633,444	الهوامش على خطابات الضمان والاعتماد واخرى
Dec. 2016	Current A/cs	78,880	1,305,683	1,398,904	309,711	29,539,039	32,632,218	ودائع تحت الطلب
	Saving A/cs	-	2,979	-	0	11,283,916	11,286,896	ودائع ادخار
	Investment A/cs	-	820,796	860,472	177,448	18,734,478	20,593,195	ودائع استثمار
	Margins on L/Cs L/Gs & Others	-	-	56	302,295	667,958	970,309	الهوامش على خطابات الضمان والاعتماد واخرى
Mar. 2017	Current A/cs	123,008	1,701,808	1,549,072	334,077	33,725,479	37,433,444	ودائع تحت الطلب
	Saving A/cs	-	3,921	-	0	14,829,340	14,833,261	ودائع ادخار
	Investment A/cs	-	1,106,617	1,000,019	263,650	22,133,561	24,503,847	ودائع استثمار
	Margins on L/Cs L/Gs & Others	-	12,699	1,659	376	804,509	819,243	الهوامش على خطابات الضمان والاعتماد واخرى
Jun. 2017	Current A/cs	106,464	1,583,804	1,720,445	374,459	39,960,472	43,745,644	ودائع تحت الطلب
	Saving A/cs	-	4,603	-	0	17,240,458	17,245,061	ودائع ادخار
	Investment A/cs	-	1,201,067	1,110,556	328,103	24,496,911	27,136,637	ودائع استثمار
	Margins on L/Cs L/Gs & Others	-	12,699	1,671	465	964,745	979,580	الهوامش على خطابات الضمان والاعتماد واخرى
Sept. 2017	Current A/cs	119,046	2,028,982	2,028,581	592,793	44,901,110	49,670,512	ودائع تحت الطلب
	Saving A/cs	0	5,791	-	0	20,499,432	20,505,223	ودائع ادخار
	Investment A/cs	-	1,196,116	1,596,240	408,332	27,727,385	30,928,072	ودائع استثمار
	Margins on L/Cs L/Gs & Others	-	12,699	1,667	312	1,201,914	1,216,592	الهوامش على خطابات الضمان والاعتماد واخرى

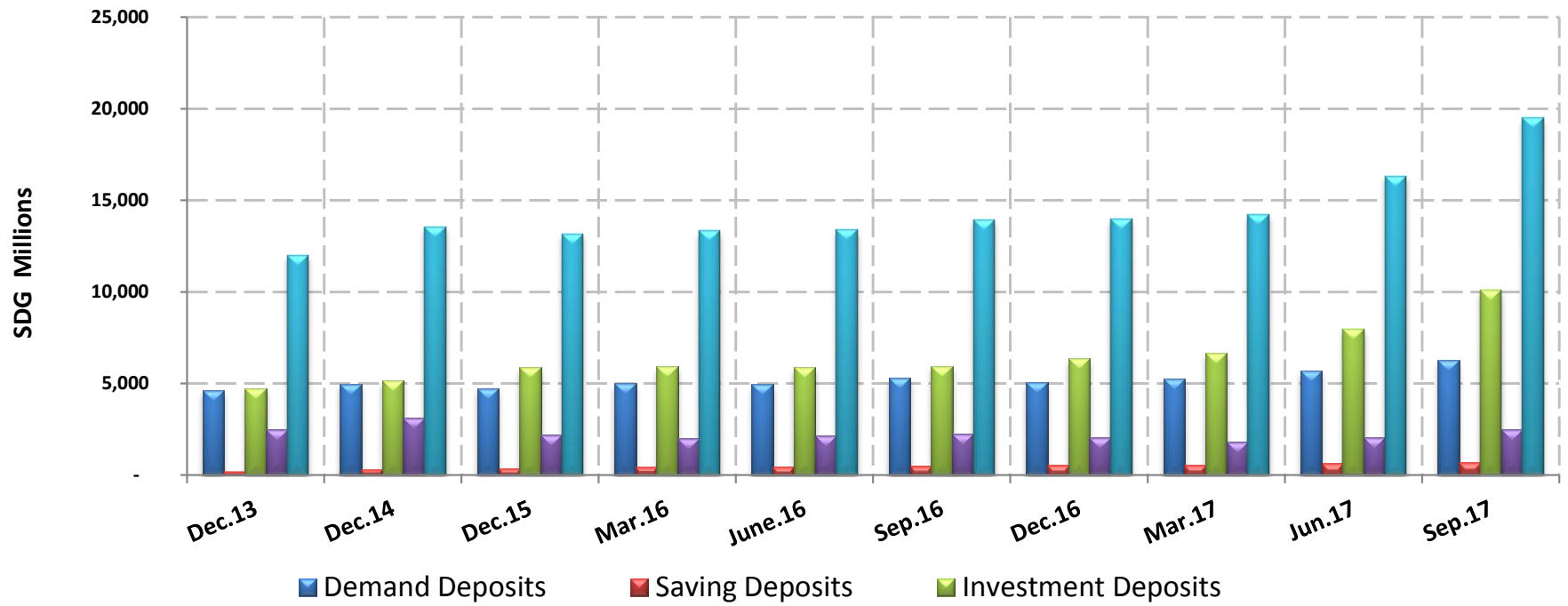
الودائع بالعملة المحلية Deposits - Local Currency



جدول رقم (14B) Table No. (14B)
تحليل الودائع المصرفية للمقيمين حسب الانواع والطاعات بالعملية الاجنبية
Analysis of Residents Deposits by Type and Sectors - Foreign Currency
(Value in Thousands of Sudanese Pounds)
(القيمة بالآلاف الجنيهات السودانية)

Particular	Central Govt.	States & Local Govt.	Public Institutions	Non bank Financial Institutions	Private	Total	Grand Total	البيان	
	الحكومة الاتحادية	حكومات الولايات	المؤسسات العامة	المؤسسات المالية غير المصرفية	الجمهور	المجموع	المجموع الكلي		
Dec. 2007	Current A/cs Saving A/cs Investment A/Cs Margins on L/Cs L/Gs & Others	21,826 - 4,716 - -	54,792 - - 1,968 -	14,539 - 46,715 10,622 -	25,985 - 24,160 12,167 -	946,819 12,308 562,767 861,963 886,720	1,063,961 12,308 638,358 886,720	2,601,347	دينامي تحت الطلب ودائع اخذ ودائع استثمار الهوامش على خطابات الضمان والائتماد والخرى ودائع تحت الطلب
Dec. 2008	Current A/cs Saving A/cs Investment A/Cs Margins on L/Cs L/Gs & Others	65,659 - 24,397 111 -	282 - 54,332 187 -	67,506 - 8,099 11,923 -	9,578 17,687 1,316 3,709 -	1,108,598 17,687 897,813 770,886 786,816	1,251,623 17,687 985,957 786,816	3,042,083	دينامي تحت الطلب ودائع اخذ ودائع استثمار الهوامش على خطابات الضمان والائتماد والخرى ودائيات الطلب
Dec 2009	Current A/cs Saving A/cs Investment A/Cs Margins on L/Cs L/Gs & Others	30,167 - 56,372 - -	103,211 - - 733 -	65,034 - 41,521 15,734 -	31,929 - 37,878 - -	1,408,715 27,923 963,293 768,795 785,262	1,639,056 27,923 1,099,064 785,262	3,551,305	دينامي تحت الطلب ودائع اخذ ودائع استثمار الهوامش على خطابات الضمان والائتماد والخرى ودائيات الطلب
Dec. 2010	Current A/cs Saving A/cs Investment A/Cs Margins on L/Cs L/Gs & Others	34,285 - 99,542 - -	91,386 - 7,954 4,027 -	60,196 - 39,876 26,704 -	31,564 - 83,200 - -	1,570,807 29,698 1,642,047 1,367,933 1,398,664	1,788,238 29,698 1,872,619 1,398,664	5,089,219	دينامي تحت الطلب ودائع اخذ ودائع استثمار الهوامش على خطابات الضمان والائتماد والخرى ودائيات الطلب
Dec. 2011	Current A/cs Saving A/cs Investment A/Cs Margins on L/Cs L/Gs & Others	33,289 - - - -	60,671 - 8,697 1,786 -	43,815 - 83,910 12,877 -	37,293 - 81,885 - -	1,594,601 81,710 1,779,992 1,228,575 1,243,238	1,769,669 81,710 1,954,484 1,243,238	5,049,101	دينامي تحت الطلب ودائع اخذ ودائع استثمار الهوامش على خطابات الضمان والائتماد والخرى ودائيات الطلب
Dec. 2012	Current A/cs Saving A/cs Investment A/Cs Margins on L/Cs L/Gs & Others	69,441 - - - -	442,253 - 459,633 29,186 -	67,476 - 154,639 12,700 -	112,473 - 94,399 - -	3,554,217 126,597 3,065,425 3,153,002 3,194,888	4,245,860 126,597 3,774,096 3,194,888	11,341,441	دينامي تحت الطلب ودائع اخذ ودائع استثمار الهوامش على خطابات الضمان والائتماد والخرى ودائيات الطلب
Dec. 2013	Current A/cs Saving A/cs Investment A/Cs Margins on L/Cs L/Gs & Others	31,866 - - - -	453,546 - 280,031 16,581 -	72,887 - 130,690 21,077 -	125,830 - 137,902 - -	3,919,213 178,882 4,196,163 2,425,133 2,462,791	4,603,342 178,882 4,744,786 2,462,791	11,989,801	دينامي تحت الطلب ودائع اخذ ودائع استثمار الهوامش على خطابات الضمان والائتماد والخرى ودائيات الطلب
Mar. 2014	Current A/cs Saving A/cs Investment A/Cs Margins on L/Cs L/Gs & Others	17,960 - - - -	534,144 - 282,732 - -	79,876 - 131,951 26,554 -	137,136 - 131,609 - -	3,663,066 211,764 4,297,267 2,721,019 2,747,573	4,432,182 211,764 4,843,559 2,747,573	12,235,078	دينامي تحت الطلب ودائع اخذ ودائع استثمار الهوامش على خطابات الضمان والائتماد والخرى ودائيات الطلب
June. 2014	Current A/cs Saving A/cs Investment A/Cs Margins on L/Cs L/Gs & Others	18,623 - - - -	551,184 - 303,332 - -	84,935 - 141,565 24,460 -	150,718 - 147,766 -	3,585,960 349,874 4,451,025 2,741,365 2,765,825	4,391,420 349,874 5,043,688 2,765,825	12,550,807	دينامي تحت الطلب ودائع اخذ ودائع استثمار الهوامش على خطابات الضمان والائتماد والخرى ودائيات الطلب
Sept. 2014	Current A/cs Saving A/cs Investment A/Cs Margins on L/Cs L/Gs & Others	15,664 - - - -	479,243 - 299,760 - -	74,226 - 139,898 35,581 -	169,875 - 141,196 -	3,808,487 342,823 4,397,656 3,003,861 3,039,442	4,547,495 342,823 4,978,510 3,039,442	12,908,270	دينامي تحت الطلب ودائع اخذ ودائع استثمار الهوامش على خطابات الضمان والائتماد والخرى ودائيات الطلب
Dec. 2014	Current A/cs Saving A/cs Investment A/Cs Margins on L/Cs L/Gs & Others	20,297 - - - -	618,560 - 317,541 - -	94,415 - 148,196 48,248 -	197,528 - 152,760 -	4,049,397 318,615 4,526,649 3,078,266 3,126,514	4,980,197 318,615 5,145,146 3,126,514	13,570,472	دينامي تحت الطلب ودائع اخذ ودائع استثمار الهوامش على خطابات الضمان والائتماد والخرى ودائيات الطلب
Mar. 2015	Current A/cs Saving A/cs Investment A/Cs Margins on L/Cs L/Gs & Others	17,076 - - - -	514,025 - 297,636 - -	79,272 - 138,906 46,450 -	138,753 - 141,193 -	3,853,489 281,510 4,523,511 2,945,303 2,991,753	4,602,615 281,510 5,101,246 2,991,753	12,977,124	دينامي تحت الطلب ودائع اخذ ودائع استثمار الهوامش على خطابات الضمان والائتماد والخرى ودائيات الطلب
June. 2015	Current A/cs Saving A/cs Investment A/Cs Margins on L/Cs L/Gs & Others	18,419 - - - -	563,878 - 348,211 - -	88,309 - 162,510 43,750 -	146,052 - 162,483 43,625 -	3,564,753 306,927 4,920,173 2,939,552 3,026,927	4,381,411 306,927 5,593,377 3,026,927	13,308,642	دينامي تحت الطلب ودائع اخذ ودائع استثمار الهوامش على خطابات الضمان والائتماد والخرى ودائيات الطلب
Sept. 2015	Current A/cs Saving A/cs Investment A/Cs Margins on L/Cs L/Gs & Others	21,618 - - - -	661,979 - 318,720 - -	103,867 - 148,746 45,407 -	165,182 - 147,258 43,625 -	3,873,314 308,971 4,793,683 2,615,406 2,704,438	4,825,960 308,971 5,408,407 2,704,438	13,247,776	دينامي تحت الطلب ودائع اخذ ودائع استثمار الهوامش على خطابات الضمان والائتماد والخرى ودائيات الطلب
Dec. 2015	Current A/cs Saving A/cs Investment A/Cs Margins on L/Cs L/Gs & Others	18,120 - - - -	544,539 - 340,194 - -	85,058 - 163,959 35,761 -	133,433 - 148,512 65,625 -	3,958,055 352,242 5,244,969 2,078,757 2,180,143	4,739,205 352,242 5,897,634 2,180,143	13,169,224	دينامي تحت الطلب ودائع اخذ ودائع استثمار الهوامش على خطابات الضمان والائتماد والخرى ودائيات الطلب
Dec. 2016	Current A/cs Saving A/cs Investment A/Cs Margins on L/Cs L/Gs & Others	25,718 - - - -	650,616 - 338,274 - -	381,101 - 159,135 27,268 -	158,373 - 151,498 8,729 -	3,845,619 533,572 5,697,088 1,999,921 2,035,918	5,061,427 533,572 6,345,995 2,035,918	13,976,912	دينامي تحت الطلب ودائع اخذ ودائع استثمار الهوامش على خطابات الضمان والائتماد والخرى ودائيات الطلب
Mar. 2017	Current A/cs Saving A/cs Investment A/Cs Margins on L/Cs L/Gs & Others	27,639 - - - -	798,897 - 376,985 - -	422,402 - 177,177 20,889 -	193,875 - 168,567 8,729 -	3,788,636 550,458 5,931,571 1,785,686 1,815,304	5,231,450 550,458 6,654,301 1,815,304	14,251,512	دينامي تحت الطلب ودائع اخذ ودائع استثمار الهوامش على خطابات الضمان والائتماد والخرى ودائيات الطلب
Jun. 2017	Current A/cs Saving A/cs Investment A/Cs Margins on L/Cs L/Gs & Others	29,387 - - - -	861,320 - 405,474 - -	471,826 - 190,572 21,691 -	214,891 - 181,263 -	4,097,470 638,424 7,189,411 2,021,522 2,043,213	5,674,894 638,424 7,966,720 2,043,213	16,323,251	ودائع ودائع اخذ ودائع استثمار الهوامش على خطابات الضمان والائتماد والخرى ودائيات الطلب
Sep. 2017	Current A/cs Saving A/cs Investment A/Cs Margins on L/Cs L/Gs & Others	25,591 - - - -	839,729 - 699,260 - -	291,731 - 327,821 24,597 -	201,879 - 310,063 -	4,889,153 682,116 8,744,842 2,449,057 2,473,654	6,248,082 682,116 10,081,986 2,473,654	19,485,837	دينامي تحت الطلب ودائع اخذ ودائع استثمار الهوامش على خطابات الضمان والائتماد والخرى ودائيات الطلب

الودائع بالعملة الأجنبية Deposits - Foreign Currency



جدول رقم (15A) Table No. (15A)
رصيد التمويل المصرفي الممنوح حسب القطاعات بالعملة المحلية
Banks' Advances In Local Currency
(Value in Thousands of Sudanese Pounds)
(القيمة بالآلاف الجنيهات السودانية)

End of Period	الزراعة	الصناعة	الصادرات	النقل والتخزين	الواردات	التجارة المحلية	التعدين	التشييد	الخرى	المجموع	نهاية الفترة
	Agriculture	Industry	Exports	Transport & Storage	Imports	Local Trade	Mining & Energy	Construction	Other	Total	
December 2007	1,051,988	1,110,805	272,335	917,434	1,672,288	2,233,730	69,774	531,961	3,389,886	11,250,201	ديسمبر 2007
December 2008	1,341,507	1,177,267	273,847	970,259	1,547,883	2,340,623	51,990	828,299	4,050,134	12,581,809	ديسمبر 2008
December 2009	1,941,564	1,207,210	365,860	1,070,821	1,649,226	2,672,242	51,447	1,235,584	4,790,723	14,984,677	ديسمبر 2009
December 2010	2,614,947	1,583,100	464,254	930,223	1,100,047	2,820,078	40,347	1,588,123	6,064,010	17,205,129	ديسمبر 2010
December 2011	2,663,902	2,066,471	666,217	1,196,323	1,346,902	3,128,664	31,125	2,000,477	7,101,964	20,202,045	ديسمبر 2011
December 2012	3,673,477	3,123,959	850,880	1,998,820	792,717	3,285,559	85,111	2,721,599	8,282,889	24,815,011	ديسمبر 2012
December 2013	5,229,370	5,195,515	1,186,519	3,136,690	987,800	3,180,619	188,623	3,565,315	9,996,827	32,667,278	ديسمبر 2013
2014											2014
January	5,248,306	5,238,626	1,155,469	3,280,883	1,132,358	3,228,424	224,855	3,596,042	10,306,240	33,411,203	يناير
February	5,211,395	5,101,345	1,149,297	3,388,508	1,152,075	3,210,242	230,760	4,088,526	10,791,338	34,323,486	فبراير
March	5,084,686	5,262,426	1,230,667	3,425,581	1,219,570	3,180,026	233,752	4,208,644	11,001,633	34,846,985	مارس
April	4,754,518	5,133,195	1,348,706	3,568,403	1,136,583	3,468,790	256,689	4,344,606	11,310,432	35,321,922	أبريل
May	4,944,633	5,054,526	1,368,247	3,360,157	1,138,505	3,456,333	262,183	4,563,395	11,524,497	35,672,476	مايو
June	4,808,210	5,130,949	1,385,161	3,443,755	1,072,318	3,530,678	276,730	4,359,109	11,538,191	35,545,101	يونيو
July	5,560,396	5,024,128	1,383,396	3,478,931	1,118,983	3,530,343	296,926	4,407,958	11,676,707	36,477,768	يوليو
August	5,619,595	4,957,462	1,359,378	3,313,545	1,089,393	3,434,404	460,584	4,534,749	12,055,286	36,824,396	أغسطس
September	5,914,627	5,300,721	1,449,402	3,218,806	1,120,106	3,452,877	461,961	4,565,461	12,420,118	37,904,079	سبتمبر
October	6,059,701	5,368,051	1,395,712	3,150,146	1,100,043	3,371,177	326,125	4,572,194	12,813,859	38,157,008	أكتوبر
November	6,292,131	5,423,380	1,420,692	3,139,542	890,673	3,252,518	382,152	5,890,464	11,919,189	38,610,741	نوفمبر
December 2014	6,698,212	5,839,140	1,488,275	3,201,635	802,564	3,630,552	361,340	6,678,284	11,305,696	40,005,698	ديسمبر 2014
December 2015	8,401,164	6,890,855	1,383,122	3,329,773	1,032,686	5,799,644	308,051	9,091,760	13,782,503	50,019,557	ديسمبر 2015
2016											2016
January*	9,007,924	7,974,813	1,439,399	3,572,823	994,560	5,816,490	357,374	9,046,449	12,556,078	50,765,912	يناير*
February*	8,993,812	8,269,478	1,522,972	3,475,341	930,169	6,190,152	332,450	8,811,238	13,241,365	51,766,977	فبراير*
March*	8,812,600	8,613,611	1,622,366	3,577,377	944,740	6,662,654	351,923	8,817,591	13,921,106	53,323,967	مارس*
April*	8,683,990	8,493,845	1,662,967	3,745,366	943,606	6,895,974	468,270	8,716,703	14,046,856	53,657,577	أبريل*
May*	8,776,502	8,827,439	1,674,703	3,780,114	1,129,993	7,039,085	383,444	9,430,285	14,197,474	55,239,040	مايو*
June*	9,283,666	8,893,339	1,654,058	3,788,431	1,268,707	7,276,171	560,188	9,856,065	14,669,457	57,250,082	يونيو*
July	9,474,849	9,062,624	1,494,977	3,697,607	1,295,395	7,495,905	557,775	9,463,808	15,246,513	57,789,454	يوليو
August	9,791,634	8,094,445	1,484,067	4,374,357	1,333,475	7,734,570	527,090	10,050,976	15,311,938	58,702,551	أغسطس
September	10,220,396	8,019,256	1,444,843	4,382,082	1,735,067	8,107,893	542,845	9,789,720	15,789,129	60,031,231	سبتمبر
October	10,735,680	7,831,298	1,329,809	4,461,661	1,702,716	8,035,829	568,058	9,644,135	15,460,640	59,769,826	أكتوبر
November	11,439,773	7,837,493	1,342,884	4,514,345	1,976,948	8,243,953	558,109	9,742,961	15,946,147	61,602,612	نوفمبر
December	11,830,288	8,059,067	1,538,986	4,439,470	2,417,254	8,698,763	591,689	10,193,986	16,427,991	64,197,494	ديسمبر
2017											2017
January	11,453,578	7,854,582	1,478,855	4,061,548	2,468,676	9,167,924	540,622	10,082,524	17,912,163	65,020,472	يناير
February	10,605,658	8,132,449	1,681,614	4,041,427	2,530,623	9,396,041	738,875	10,472,356	18,508,226	66,107,268	فبراير
March	10,544,016	8,532,825	1,733,050	4,759,772	2,514,645	9,631,124	687,078	10,884,378	19,173,230	68,460,118	مارس
April	9,887,893	9,766,271	1,806,186	4,684,632	2,169,100	9,780,895	733,380	10,948,641	20,647,546	70,424,543	أبريل
May	9,979,894	10,061,080	1,779,954	4,745,787	2,558,090	10,599,192	790,355	12,445,531	22,550,796	75,510,680	مايو
June	10,341,996	11,163,315	2,122,077	4,527,056	2,815,475	11,380,400	919,963	12,802,143	23,267,388	79,339,813	يونيو
July	11,119,612	11,102,356	1,748,303	4,543,577	2,879,284	11,376,665	989,563	12,949,695	26,393,270	83,102,324	يوليو
August	12,294,226	11,575,729	1,846,836	4,717,768	2,824,923	11,944,958	1,113,438	13,882,464	24,170,751	84,371,093	أغسطس
September	18,388,058	11,962,620	1,731,941	4,883,254	2,871,038	12,309,868	1,031,132	11,796,130	25,041,142	90,015,184	سبتمبر

*Excludes government Finance since 2011

* لا يتضمن تمويل الحكومة اعتباراً من 2011

* Amended figures

* بيانات معدلة

جدول رقم (15B) Table No. (15B)
 رصيد التمويل المصرفي الممنوح حسب القطاعات بالعملة الأجنبية
 Banks Advances In Foreign Currency
 (Value in Thousands of Sudanese Pounds)
 (القيمة بالآلاف الجنيهات السودانية)

End of Period	الزراعة	الصناعة	الصادرات	النقل والتخزين	الواردات	التجارة المحلية	التعدين	التشييد	اخرى	المجموع	نهاية الفترة
	Agriculture	Industry	Exports	Transport & Storage	Imports	Local Trade	Mining & Energy	Construction	Other	Total	
December 2007	-	281,669	10,044	94,727	1,071,396	78,049	-	2,054	210,404	1,748,343	ديسمبر 2007
December 2008	25,994	505,943	4,186	77,977	1,360,483	89,307	-	2,190	313,199	2,379,280	ديسمبر 2008
December 2009	15,369	503,616	72,531	65,276	1,471,020	213,373	312,042	2,721	522,844	3,178,792	ديسمبر 2009
December 2010	23,257	600,496	70,514	35,257	1,307,255	204,762	294,332	142,791	715,603	3,394,267	ديسمبر 2010
December 2011	9,957	414,568	19,347	12,355	1,027,696	158,203	126,897	212,999	682,984	2,665,006	ديسمبر 2011
December 2012	71,886	790,661	58,634	227,328	1,468,494	608,667	4,306	662,190	1,775,574	5,667,740	ديسمبر 2012
December 2013	73,215	879,066	10,446	503,491	1,386,922	308,112	0	710,377	1,118,215	4,989,844	ديسمبر 2013
2014											2014
January	47,006	855,663	11,270	497,671	1,300,147	301,516	0	693,768	1,066,752	4,773,793	يناير
February	57,599	848,315	35,344	629,115	1,290,793	295,821	0	694,456	988,748	4,840,191	فبراير
March	50,406	928,266	32,829	611,438	1,257,164	302,317	0	679,912	1,066,620	4,928,952	مارس
April	214,231	1,008,017	32,004	549,974	1,223,975	298,454	0	681,166	1,062,853	5,070,674	أبريل
May	196,073	915,062	39,423	591,911	1,208,110	288,074	0	672,989	1,053,930	4,965,572	مايو
June	624,262	836,316	41,720	586,283	1,210,563	287,438	0	664,071	1,046,555	5,297,208	يونيو
July	221,669	900,963	44,406	504,755	1,221,002	282,767	0	682,297	1,177,047	5,034,906	يوليو
August	190,969	920,960	46,833	713,783	1,249,399	275,495	0	492,961	920,187	4,810,587	أغسطس
September	186,701	824,994	13,546	711,400	1,068,289	174,798	70,671	482,150	970,525	4,503,074	سبتمبر
October	185,277	910,489	5,589	701,846	1,012,957	175,887		481,856	903,524	4,377,425	أكتوبر
November	211,400	850,197	2,572	716,493	934,026	178,088		489,643	846,569	4,228,988	نوفمبر
December 2014	209,893	851,587	580	945,310	828,283	168,187		464,629	846,548	4,315,017	ديسمبر 2014
December 2015	171,779	766,049	0	685,389	409,414	130,322	3,130	568,583	702,541	3,437,207	ديسمبر 2015
2016											2016
January	147,670	778,682	0	686,664	356,100	129,388	0	565,792	649,061	3,313,357	يناير
February	134,570	812,240	0	614,575	357,760	130,103	0	570,312	794,791	3,414,350	فبراير
March	126,435	922,972	0	611,505	361,601	140,108	0	573,671	630,735	3,367,027	مارس
April	126,439	923,894	0	609,562	422,387	140,166	0	575,175	612,967	3,410,589	أبريل
May*	126,393	893,386	0	606,636	350,954	139,468	0	568,073	600,856	3,285,766	مايو*
June	127,906	882,371	0	609,315	353,758	139,335	0	479,225	595,767	3,187,678	يونيو
July	134,669	862,591	0	550,886	344,688	132,695	35,396	480,226	569,762	3,110,913	يوليو
August	134,210	797,608	0	501,584	340,873	165,409	0	480,980	1,221,790	3,642,454	أغسطس
September	136,210	836,218	0	531,929	318,429	131,159	32,335	491,086	1,151,973	3,629,340	سبتمبر
October	136,738	927,794	0	552,973	319,827	133,089	33,025	506,235	1,102,293	3,711,974	أكتوبر
November	178,090	854,966	0	509,955	340,154	133,934	33,275	516,936	1,024,954	3,592,264	نوفمبر
December	119,654	883,714	0	505,295	268,718	136,549	32,603	523,372	1,021,198	3,491,101	ديسمبر
2017											2017
January	60,712	846,818	0	488,486	255,752	133,341	0	516,958	1,035,747	3,337,815	يناير
February	115,731	770,742	0	439,665	241,649	130,970	32,120	491,908	1,020,336	3,243,122	فبراير
March	108,235	819,659	0	423,528	236,518	179,508	32,939	476,029	1,004,698	3,281,114	مارس
April	65,018	799,312	0	428,982	244,640	137,580	0	487,061	988,389	3,150,982	أبريل
May	76,279	840,877	0	366,588	271,738	457,099	0	495,866	975,200	3,483,648	مايو
June	89,508	662,953	134,833	387,421	293,772	103,916	0	507,685	1,034,973	3,215,061	يونيو
July	96,655	806,938	0	448,845	313,751	111,112	0	553,320	1,121,870	3,452,491	يوليو
August	96,730	618,177	0	374,161	270,736	111,638	0	558,287	1,051,556	3,081,285	أغسطس
September	102,402	600,357	0	370,321	269,321	102,093	0	557,036	1,169,009	3,170,540	سبتمبر

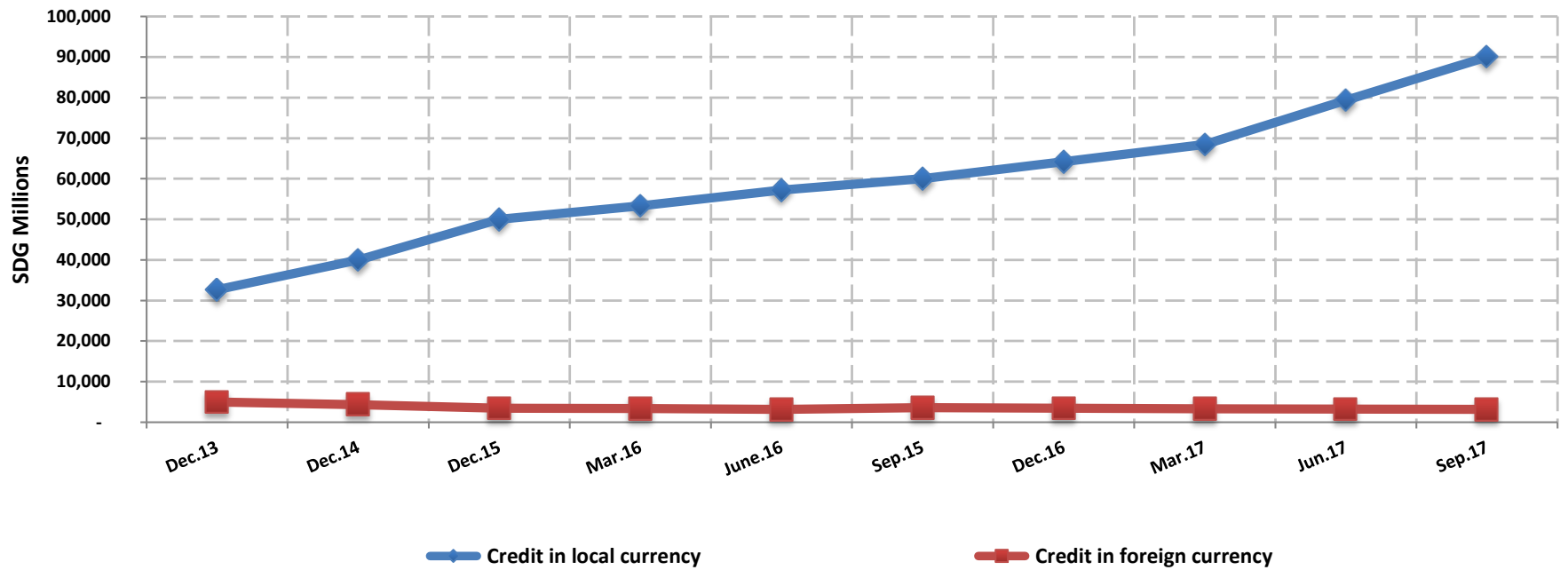
*Excludes government Finance since 2011

* Amended figures

* لا يتضمن تمويل الحكومة اعتباراً من 2011

* بيانات معدلة

رصيد التمويل المصرفي بالعملة المحلية والأجنبية Banking advances in Local & Foreign Currency



جدول رقم (16A) Table No. (16A)
تدفق التمويل المصرفي حسب القطاعات
Flow of Finance By Sectors
(Value in Thousands of Sudanese Pounds)
(القيمة بالآلاف الجنيهات السودانية)

Period	الزراعة Agriculture	الصناعة Industry	الصادرات Exports	النقل والتخزين Storage & Transport	التنمية الاجتماعية** Social Development*	التجارة المحلية Local Trade	الطاقة والتعدين Energy & Mining	التشييد والعقارات Construction	الاستيراد Imports	أخرى* Other*	المجموع Total	الفترة
Jan. - Dec. 2007	837,083	1,314,263	264,932	1,119,617	382,014	2,093,366				6,576,010	12,587,285	يناير - ديسمبر 2007
Jan. - Dec. 2008	1,485,683	1,904,018	481,146	862,189	446,096	2,370,565				7,131,597	14,681,294	يناير - ديسمبر 2008
Jan. - Dec. 2009	1,686,144	1,556,534	369,991	999,376	469,490	2,320,902				8,257,349	15,659,786	يناير - ديسمبر 2009
Jan. - Dec. 2010	1,599,767	3,826,921	479,243	1,011,451	616,207	2,872,820	76,683	2,052,286	2,317,386	7,254,674	22,107,438	يناير - ديسمبر 2010
Jan. - Dec. 2011	1,483,929	5,531,022	864,965	1,421,267	582,212	3,763,217	520,530	991,330	2,562,856	5,607,858	23,329,187	يناير - ديسمبر 2011
Jan. - Dec. 2012**	2,873,014	4,577,492	1,065,594	1,636,122	0	4,168,358	129,241	2,152,871	1,259,869	6,240,280	24,102,842	يناير - ديسمبر 2012**
Jan. - Dec. 2013	6,721,005	5,486,736	2,259,228	3,433,868	0	4,368,770	488,470	3,042,285	1,885,977	6,136,149	33,822,488	يناير - ديسمبر 2013
Jan. - Dec. 2014	6,062,080	5,155,753	1,771,516	2,237,273	0	6,588,343	610,440	3,848,082	2,968,207	9,436,932	38,678,626	يناير - ديسمبر 2014
2015												2015
January	1,270,248	447,324	132,275	64,539	0	581,962	19,868	826,040	124,376	407,724	3,874,355	يناير
February	880,487	942,536	387,121	165,926	0	629,844	73,134	739,950	181,947	713,049	4,713,995	فبراير
March	310,397	766,855	170,940	152,061	0	670,737	40,708	378,922	72,860	792,273	3,355,753	مارس
April***	414,140	462,529	293,634	208,690	0	610,275	55,091	402,466	50,747	821,733	3,319,305	أبريل***
May***	670,234	351,267	124,737	151,230	0	748,637	44,151	410,867	142,605	867,842	3,511,570	مايو***
June***	1,055,186	820,176	208,352	238,082	0	1,142,063	32,247	391,141	186,417	2,174,056	6,247,720	يونيو***
July	1,266,949	324,923	45,144	239,292	0	675,329	11,526	404,893	31,711	753,719	3,753,487	يوليو
August***	546,613	687,800	207,570	252,163	0	1,543,407	16,455	109,765	1,033,714	4,679,403	6,215,134	أغسطس***
September***	919,985	471,263	40,746	247,158	0	736,404	11,413	499,306	167,456	856,212	3,949,944	سبتمبر***
October	536,769	577,133	45,235	160,212	0	801,084	8,818	349,571	131,748	1,814,673	4,425,243	أكتوبر
November	1,923,801	598,402	363,701	230,661	0	550,133	58,051	679,561	134,996	1,099,875	5,639,181	نوفمبر
December	1,294,573	1,449,133	210,902	398,451	0	1,238,627	29,758	572,504	234,225	1,295,150	6,723,322	ديسمبر
2016												2016
January***	1,144,750	1,711,602	152,982	275,647	0	769,889	67,887	363,655	91,656	1,048,394	5,626,462	يناير***
February***	574,087	715,442	98,513	277,975	0	1,040,696	42,738	652,661	160,639	1,166,333	4,729,083	فبراير***
March***	612,198	833,862	110,216	245,251	0	1,463,862	109,925	752,540	40,213	1,080,450	5,248,516	مارس***
April***	646,952	523,387	112,528	299,930	0	932,807	30,686	542,969	113,413	2,961,690	6,164,362	أبريل***
May***	1,101,353	831,398	146,903	495,760	0	1,230,575	49,858	1,248,455	334,787	1,136,983	6,576,072	مايو***
June***	1,607,810	585,307	156,120	233,955	0	1,366,134	219,773	658,925	271,458	1,491,039	6,590,520	يونيو***
July	3,101,944	413,321	87,424	71,813	0	948,544	48,207	685,074	77,675	781,133	6,215,134	يوليو
August	552,965	723,874	99,190	137,773	0	1,223,833	56,488	1,112,143	170,784	942,449	5,019,498	أغسطس
September	1,404,920	487,062	92,909	763,070	0	1,378,730	27,489	448,766	546,810	3,044,527	8,194,282	سبتمبر
October	4,397,647	752,780	50,865	195,796	0	2,663,752	127,834	1,857,901	76,823	1,427,452	11,550,849	أكتوبر
November	1,746,926	1,005,751	321,284	240,974	0	1,376,984	58,889	550,235	397,446	1,832,207	7,530,696	نوفمبر
December	2,002,042	987,101	200,128	217,805	0	2,231,491	101,789	1,000,465	730,939	2,438,067	9,909,827	ديسمبر
2017												2017
January	548,070	616,781	79,654	186,853	0	1,702,333	33,790	579,075	143,756	2,448,819	6,339,130	يناير
February	1,092,377	1,098,080	327,808	392,220	0	1,280,256	164,604	795,038	219,002	2,236,696	7,606,079	فبراير
March	1,429,497	1,195,407	236,921	376,165	0	1,599,484	62,753	971,725	262,310	2,209,006	8,343,268	مارس
April	1,402,503	1,800,858	208,253	268,412	0	1,395,332	78,150	841,031	363,948	2,949,109	9,307,597	أبريل
May	1,494,225	1,452,056	183,931	724,126	0	3,742,747	1,972,249	555,292	2,645,585	12,897,928	11,232,437	مايو
June	677,612	1,103,605	141,608	253,436	0	1,809,818	34,018	937,693	431,261	2,818,792	8,207,844	يونيو
July	2,465,313	936,281	62,445	275,808	0	1,273,242	134,449	899,744	416,025	2,813,010	9,276,318	يوليو
August	2,098,034	1,318,234	141,538	523,104	0	1,798,901	199,269	1,718,236	197,606	3,237,514	11,232,437	أغسطس
September	6,600,346	1,070,232	165,044	360,836	0	2,067,100	96,397	3,124,860	180,734	14,841,876	14,841,876	سبتمبر

*Excludes government Finance since 2011

** Social development Finance included in other sectors since Jan.2012

*** Amended figures

* لا تتضمن تمويل الحكومة اعتباراً من 2011

** قطاع التنمية الاجتماعية مضمن في الأنشطة الاقتصادية الأخرى بدءاً من يناير 2012

*** بيانات معدلة

جدول رقم (16B) Table No.
تدفق التمويل المصرفي حسب الصيغ
Flow of Finance By Modes
(Value in Thousands of Sudanese Pounds)
(القيمة بالآلاف الجنيهات السودانية)

Period	المراوحة	المشاركة	المضاربة	السلم	المقاولة	الاجارة	الاستصناع	القرض الحسن	أخرى*	المجموع	الفترة
	Murabaha	Musharaka	Mudaraba	Salam	Mugawla	Ijara	Istisna**	Qard Hassan**	Others*	Total	
Jan. - Dec. 2007	7,315,101	1,631,380	497,619	81,715	-	-			3,061,470	12,587,285	يناير - ديسمبر 2007
Jan. - Dec. 2008	6,899,680	1,769,329	876,420	290,650	-	-			4,845,215	14,681,294	يناير - ديسمبر 2008
Jan. - Dec. 2009	8,186,340	1,641,402	956,036	349,618	1,005,582	24,779			3,496,029	15,659,786	يناير - ديسمبر 2009
Jan. - Dec. 2010	11,474,102	1,981,884	1,480,020	257,586	2,295,556	52,190			4,566,100	22,107,438	يناير - ديسمبر 2010
Jan. - Dec. 2011	14,312,933	1,548,468	1,424,744	174,806	1,952,167	35,795	0	0	3,880,274	23,329,187	يناير - ديسمبر 2011
Jan. - Dec. 2012**	12,021,906	2,636,883	1,296,315	459,838	2,160,054	89,594	20,115	125,475	5,292,662	24,102,842	يناير - ديسمبر 2012***
Jan. - Dec. 2013	18,012,731	3,740,711	1,772,902	665,257	3,929,456	331,230	32,387	99,619	5,238,195	33,822,488	يناير - ديسمبر 2013
Jan. - Dec. 2014	20,180,433	3,625,294	2,086,517	1,464,259	5,178,257	144,597	43,193	208,716	5,747,359	38,678,626	يناير - ديسمبر 2014
2015											2015
January	2,566,819	151,508	149,660	49,765	446,957	658		7,567	501,420	3,874,355	يناير
February	2,526,864	222,687	238,246	25,728	1,312,342	2,037	24	2,673	383,393	4,713,995	فبراير
March	1,882,137	340,847	255,533	19,581	449,656	24,077	46,544	2,199	335,178	3,355,753	مارس
April	1,847,125	274,260	285,260	19,222	408,345	253	25	7,130	477,684	3,319,305	أبريل
May***	1,636,221	281,731	244,354	22,849	615,100	391	0	28,585	682,339	3,511,570	مايو***
June***	2,722,419	358,842	350,802	188,040	665,432	32,096	0	18,289	1,911,800	6,247,420	يونيو***
July	2,022,768	249,587	238,859	321,932	564,519	110	15	8,899	346,797	3,753,487	يوليو
August***	2,769,627	317,162	309,969	250,513	508,477	30,728	509	17,525	474,893	4,679,403	أغسطس***
September***	1,822,357	388,527	253,134	337,224	800,870	2,321	109	8,615	336,786	3,949,944	سبتمبر***
October	1,760,193	384,160	503,284	102,916	663,257	11,183	0	10,729	989,521	4,425,243	أكتوبر
November	2,574,821	264,935	473,153	96,065	802,858	64,389	0	4,885	1,358,074	5,639,181	نوفمبر
December	2,837,159	588,590	279,888	189,033	1,164,430	31,972	0	3,819	1,628,431	6,723,322	ديسمبر
2016											2016
January	2,169,217	465,183	390,822	85,565	1,762,734	2,817	27	9,284	740,814	5,626,462	يناير
February	2,217,771	470,200	289,067	40,609	1,065,453	38,072	15,496	11,867	580,548	4,729,083	فبراير
March	2,441,615	494,207	317,238	54,034	1,176,341	34,087	7,118	5,951	717,925	5,248,516	مارس
April	1,756,453	362,940	300,090	25,059	1,114,146	7,671	101	20,877	2,577,026	6,164,362	أبريل
May	3,111,776	469,181	485,845	46,132	1,454,630	16,659	0	20,550	971,298	6,576,072	مايو
June	2,872,443	608,730	382,178	275,456	1,080,355	5,148	157	25,767	1,340,288	6,590,520	يونيو
July	3,522,014	308,521	283,320	200,188	829,829	32,313	497	16,788	1,021,663	6,215,134	يوليو
August	2,585,743	398,014	311,627	125,425	858,657	23,732	0	17,753	698,546	5,019,498	أغسطس
September	4,025,463	539,920	237,479	420,073	1,634,174	85,115	0	13,458	1,238,601	8,194,282	سبتمبر
October	5,567,755	458,556	254,193	893,343	2,966,405	18,352	28,342	17,570	1,346,334	11,550,849	أكتوبر
November	3,481,225	439,180	315,167	226,164	1,471,525	6,616	364	17,061	1,573,395	7,530,696	نوفمبر
December	4,767,242	579,351	598,507	107,646	1,857,271	19,784	163	63,885	1,915,977	9,909,827	ديسمبر
2017											2017
January	2,686,192	492,291	558,183	59,586	1,895,785	4,242	1,898	21,169	619,784	6,339,130	يناير
February	3,453,598	635,915	739,806	54,221	1,939,946	23,920	314	16,993	741,365	7,606,079	فبراير
March	3,802,897	528,855	754,182	62,266	2,173,448	165,290	817	28,390	827,125	8,343,268	مارس
April	3,935,873	787,494	607,574	57,804	2,817,643	59,671	955	40,477	1,000,107	9,307,597	أبريل
May	5,705,786	1,616,177	988,781	952	3,228,056	26,929	4,803	58,575	1,267,870	12,897,928	مايو
June	3,805,627	481,144	732,227	1,785	2,077,257	12,898	566	14,887	1,081,453	8,207,844	يونيو
July	3,808,682	370,317	1,298,230	407,452	1,684,645	26,227	16,000	8,901	1,655,862	9,276,318	يوليو
August	6,149,162	795,388	802,390	26,440	2,311,093	23,224	172,663	18,378	933,698	11,232,437	أغسطس
September	4,615,272	323,143	1,248,666	8,166	7,661,576	31,684	70,839	32,552	849,979	14,841,876	سبتمبر

*Excludes government Finance since 2011

** Qard hassan & Istisna retrieved from Others since Jan.2012

*** Amended figures

* لا تتضمن تمويل الحكومة إعتباراً من 2011

** إضافة القرض الحسن والاستصناع كصنف منفصله عن قطاع اخرى بدءاً من يناير 2012

*** بيانات معدلة

جدول رقم (17) Table No. (17)
متوسط هوامش ارباح المراجحات ونسب المشاركات
Murabaha Average Profit margin and Musharka Average Share

Period	متوسط هوامش أرباح المراجحات %	متوسط نسب المشاركات % *	الفترة
	Murabaha Profits margin %	Musharaka Average Shares%*	
December 2007	11.4	31.1	ديسمبر 2007
December 2008	11.5	32.3	ديسمبر 2008
December 2009	10.2	27.7	ديسمبر 2009
December 2010	9.7	33.7	ديسمبر 2010
December 2011	10.7	28.6	ديسمبر 2011
December 2012	11.3	28.2	ديسمبر 2012
December 2013	12.0	33.3	ديسمبر 2013
December 2014	16.7	33.4	ديسمبر 2014
December 2015	12.4	34.3	ديسمبر 2015
2016			2016
January	13.4	34.3	يناير
February	13.7	34.0	فبراير
March	12.1	31.7	مارس
April	14.2	32.7	أبريل
May	11.6	35.3	مايو
June	13.4	24.5	يونيو
July	8.9	36.2	يوليو
August	13.5	32.3	أغسطس
September	7.0	27.9	سبتمبر
October	11.3	38.7	أكتوبر
November	13.4	38.0	نوفمبر
December	12.0	33.2	ديسمبر
2017			2017
January	14.1	28.2	يناير
February	13.1	29.1	فبراير
March	12.9	31.7	مارس
April	12.5	25.7	أبريل
May	14.3	27.0	مايو
June	14.8	33.1	يونيو
July	13.5	36.3	يوليو
August	13.4	28.0	أغسطس
September	13.1	27.4	سبتمبر

*Client's Contribution

* مساهمة العميل

جدول رقم (18) Table No. (18)
العملة المتداولة
Currency in Circulation
(Value in Thousands of Sudanese Pounds)
(القيمة بالآلاف الجنيهات السودانية)

End of Period	العملة لدى البنوك التجارية	العملة لدى الجمهور	مجموع العملة المتداولة	نهاية الفترة
	Currency Held by Commercial Banks	Currency with the Public	Total Currency in Circulation	
December 2007	582,026	5,639,760	6,221,786	ديسمبر 2007
December 2008	564,578	6,774,568	7,339,146	ديسمبر 2008
December 2009	766,179	8,066,174	8,832,353	ديسمبر 2009
December 2010	829,278	10,067,960	10,897,238	ديسمبر 2010
December 2011	810,092	12,850,083	13,660,175	ديسمبر 2011
December 2012	1,118,420	16,751,485	17,869,905	ديسمبر 2012
December 2013	1,234,486	19,178,412	20,412,898	ديسمبر 2013
December 2014	1,716,978	23,343,097	25,060,075	ديسمبر 2014
December 2015	1,845,066	27,495,372	29,340,437	ديسمبر 2015
2016				2016
January	2,188,960	26,543,072	28,732,032	يناير
February	2,230,957	27,297,342	29,528,299	فبراير
March	1,942,762	28,259,443	30,202,205	مارس
April	2,166,480	28,889,615	31,056,095	أبريل
May*	2,672,160	29,443,158	32,115,318	مايو*
June	2,242,593	31,699,131	33,941,724	يونيو
July	2,825,167	29,863,408	32,688,574	يوليو
August	2,790,950	31,482,346	34,273,296	أغسطس
September	2,787,074	32,486,838	35,273,912	سبتمبر
October	3,045,587	32,350,685	35,396,272	أكتوبر
November	2,692,815	34,532,258	37,225,073	نوفمبر
December	2,192,278	38,712,019	40,904,297	ديسمبر
2017				2017
January	3,010,971	38,548,105	41,559,076	يناير
February	3,119,533	39,745,593	42,865,125	فبراير
March	2,821,951	41,380,028	44,201,979	مارس
April	3,761,090	41,284,096	45,045,186	أبريل
May	3,702,985	42,338,029	46,041,015	مايو
June	3,459,935	46,814,530	50,274,464	يونيو
July	3,708,967	42,927,437	46,636,403	يوليو
August	3,887,842	51,180,615	55,068,457	أغسطس
September	3,860,279	47,342,627	51,202,906	سبتمبر

* Amended figures

* بيانات معدلة

جدول رقم (19A) Table No. (19A)
ميزانية بنك السودان المركزي
Central Bank Of Sudan Balance Sheet
(Value in Thousands of Sudanese Pounds)
(القيمة بالآلاف الجنيهات السودانية)

End of Period	أوراق نقدية وارصداء لدى البنوك	اصول خارجية أخرى	سلفيات البنوك**	الشهادات الحكومية	سلفيات مؤقتة للحكومة	سلفيات طويلة الاجل للحكومة وفقاً للمادة (48)1*	سلفيات للمؤسسات الحكومية وفقاً للمادة (48)1*	سندات اجنبية	مساهمات في راس مال البنوك المحلية	مساهمات أخرى	حسابات اخرى	المجموع	نهاية الفترة
	Foreign Notes, Cheques & Banks' Balances	Other External Assets	Loans and Advances to Banks	GMCs & GICs	Temp. Advances to Government	Long-term Loan to Govt. under Section 48(1) *	Advances to Government Institutions	Foreign loans	Participation in Local Banks	Other Participations	Other A/cs	Total	
December 2007	3,468,844	3,238	940,071	761,264	591,500	1,325,967	74,868	78,205	421,237	220,215	7,527,923	15,413,332	ديسمبر 2007
December 2008	3,966,373	3,445	714,842	582,629	1,432,000	1,915,967	193,852	105,830	934,574	234,741	11,117,280	21,201,534	ديسمبر 2008
December 2009	3,069,267	3,533	737,065	577,052	2,876,883	1,325,967	96,487	105,897	1,042,043	236,828	13,201,624	23,272,646	ديسمبر 2009
December 2010	3,890,712	3,950	612,725	1,565,310	3,886,263	1,325,967	69,329	147,965	1,384,264	276,894	12,927,934	26,091,313	ديسمبر 2010
December 2011	3,525,584	4,222	657,665	2,217,090	1,499,331	5,212,230	76,579	139,914	1,714,770	320,596	15,751,464	31,119,445	ديسمبر 2011
December 2012	7,480,674	-	632,273	3,375,065	3,499,329	5,212,230	286,539	234,602	2,030,432	437,447	29,474,518	52,663,109	ديسمبر 2012
December 2013	9,179,951	-	3,003,065	4,797,509	4,500,000	5,212,230	232,451	314,250	2,152,552	559,327	41,233,841	71,185,176	ديسمبر 2013
December 2014	8,725,566	-	4,791,882	4,897,364	2,240,000	9,712,228	290,184	302,393	2,249,035	603,741	44,092,648	77,905,041	ديسمبر 2014
December 2015	6,110,229	-	8,317,835	3,725,862	3,500,000	11,938,968	522,345	288,790	2,647,399	647,882	61,131,474	98,830,785	ديسمبر 2015
2016													2016
January***	8,892,369	-	8,257,150	3,725,862	3,500,000	11,938,968	523,528	286,694	2,647,399	647,881	62,812,330	103,232,181	يناير***
February***	7,589,349	-	8,530,197	3,725,862	3,500,000	11,938,968	525,693	301,673	2,647,399	697,882	63,896,941	103,353,964	فبراير***
March***	7,253,291	-	8,525,306	3,725,862	3,500,000	11,938,968	539,295	315,324	2,647,399	697,882	65,007,012	104,150,340	مارس***
April***	7,458,361	-	8,854,083	3,801,489	4,250,000	11,938,968	540,134	315,669	2,713,434	697,882	65,590,180	106,160,200	أبريل***
May***	7,342,848	-	8,813,826	3,801,125	4,250,000	11,938,968	539,473	311,553	2,713,434	697,882	66,653,193	107,062,303	مايو***
June***	8,629,199	-	9,638,525	3,901,125	5,350,000	11,938,968	595,093	310,925	2,713,434	697,882	66,940,848	110,715,999	يونيو***
July	8,275,977	-	8,966,612	3,901,125	5,350,000	11,938,968	599,132	312,533	2,713,434	697,882	68,544,828	111,300,492	يوليو
August	7,704,047	-	9,247,931	3,901,125	6,000,000	11,938,968	587,812	312,025	2,713,434	697,882	69,591,441	112,694,665	أغسطس
September	7,426,340	-	8,801,602	4,151,125	6,150,000	11,938,968	593,797	319,248	2,713,434	705,155	72,215,740	115,015,408	سبتمبر
October	7,184,496	-	8,375,761	4,251,125	6,650,000	11,938,968	599,957	350,821	2,713,434	722,040	75,819,515	118,606,117	أكتوبر
November	6,412,907	-	8,486,008	4,247,125	7,500,000	11,938,968	596,359	378,027	2,713,434	724,040	79,017,339	122,014,207	نوفمبر
December	5,692,671	-	7,911,429	4,397,125	5,400,000	15,438,968	669,925	415,094	2,713,434	729,855	84,437,110	127,805,610	ديسمبر
2017													2017
January	6,019,693	-	7,498,185	4,397,125	5,400,000	15,438,968	674,989	426,086	2,790,434	742,740	88,741,717	132,129,938	يناير
February	6,690,097	-	7,527,482	4,497,125	5,576,667	15,438,968	669,466	423,441	2,790,434	792,740	90,652,441	135,058,861	فبراير
March	6,343,543	-	7,840,140	4,647,125	6,253,333	15,428,668	693,831	433,634	2,800,434	792,740	93,587,621	138,821,071	مارس
April	6,526,610	-	7,190,140	4,647,125	6,753,333	15,418,368	693,105	437,149	2,800,434	792,740	98,759,402	144,018,407	أبريل
May	7,850,795	-	7,037,981	4,797,125	7,253,333	15,408,068	693,376	443,967	2,771,934	794,740	101,479,814	148,531,133	مايو
June	7,429,991	-	8,782,278	4,967,125	9,953,333	15,397,768	700,887	443,950	2,771,934	794,740	103,510,741	154,752,747	يونيو
July	7,446,672	-	8,732,451	4,967,125	8,853,333	15,387,468	704,732	476,890	2,771,934	794,740	106,990,864	157,126,210	يوليو
August	7,660,678	-	9,259,220	4,967,125	11,703,333	15,377,168	708,317	482,778	2,771,934	794,740	111,873,500	165,598,793	أغسطس
September	7,517,077	-	9,171,653	3,794,667	11,153,333	15,366,868	705,116	476,913	2,771,934	795,240	114,446,443	166,199,244	سبتمبر

* Includes other government claims.

** Since November 2013, it includes investment deposits of CBOS to Banks.

*** Amended data.

* تتضمن مطالبات حكومية أخرى.
** اعتباراً من نوفمبر 2013 تتضمن الودائع الاستثمارية للبنك المركزي لدى البنوك التجارية
*** بيانات معدلة *

جدول رقم (19B) Table No.
ميزانية بنك السودان المركزي
Central Bank Of Sudan Balance Sheet
(Value in Thousands of Sudanese Pounds)
(القيمة بالآلاف الجنيهات السودانية)

Liabilities

الخصوم

End of Period	العملة المتداولة	حسابات الحكومة	حسابات البنوك	حسابات اجنبية اخرى*	اتفاقيات الدفع	خصوم اطلاق اخرى*	التزامات لاجل	راس المال والاحتياطيات	اخرى	المجموع	نهاية الفترة
	Currency in Circulation	Government Accounts	Banks Accounts	Other foreign Accounts*	Payment Agreements	Other Sight* Liabilities	Time Liabilities	Capital & Reserves	Others	Total	
December 2007	6,221,786	87,484	2,866,562	2,175,051	89,113	39,333	2,023,427	221,255	1,689,321	15,413,332	ديسمبر 2007
December 2008	7,339,147	1,796,378	3,645,153	2,508,084	79,786	246,286	2,307,475	256,243	3,022,982	21,201,534	ديسمبر 2008
December 2009	8,832,353	1,072,488	5,878,616	2,729,044	62,321	251,528	2,418,711	253,341	1,774,244	23,272,646	ديسمبر 2009
December 2010	10,897,239	591,304	5,594,931	3,057,132	57,299	525,102	2,854,524	291,328	2,222,454	26,091,313	ديسمبر 2010
December 2011	13,660,175	755,331	6,250,950	3,125,554	61,541	593,108	3,215,901	283,265	3,173,620	31,119,445	ديسمبر 2011
December 2012	17,869,905	853,826	10,183,003	4,528,245	102,434	883,017	5,524,968	314,766	12,402,944	52,663,109	ديسمبر 2012
December 2013	20,412,898	1,006,327	13,255,191	7,132,437	135,748	1,132,027	7,465,488	526,590	20,118,470	71,185,176	ديسمبر 2013
December 2014	25,060,075	1,426,284	16,864,056	6,538,829	140,897	1,159,132	7,999,773	540,316	18,175,679	77,905,041	ديسمبر 2014
December 2015	29,340,437	973,837	20,092,217	7,414,103	143,226	1,070,900	17,643,810	732,316	21,419,937	98,830,785	ديسمبر 2015
2016											2016
January	28,732,032	2,202,554	19,609,740	8,524,907	142,032	1,067,971	20,702,688	732,316	21,517,940	103,232,181	يناير
February	29,528,299	1,882,050	19,533,730	8,273,910	141,238	1,067,088	20,739,337	732,316	21,455,996	103,353,964	فبراير
March	30,202,205	1,474,943	19,621,564	8,489,252	142,229	1,088,837	20,718,566	732,316	21,680,427	104,150,340	مارس
April	31,056,095	3,088,797	18,978,868	8,923,414	142,649	1,090,706	20,723,916	732,316	21,423,439	106,160,200	أبريل
May	32,115,318	2,529,950	19,069,807	9,337,258	142,904	1,082,416	20,707,243	732,316	21,345,092	107,062,303	مايو
June*	33,941,724	2,221,810	19,149,826	9,575,362	140,270	1,079,767	21,935,508	773,589	21,898,144	110,715,999	يونيو*
July	32,688,574	2,656,186	19,887,256	10,018,542	139,934	1,090,719	21,944,920	773,589	22,100,772	111,300,492	يوليو
August	34,273,296	2,914,907	19,778,825	9,314,454	139,654	1,093,663	21,941,523	773,589	22,464,753	112,694,665	أغسطس
September	35,273,912	2,747,882	19,844,826	9,697,361	142,625	1,118,196	22,399,232	773,589	23,017,786	115,015,408	سبتمبر
October	35,396,272	2,786,855	21,603,099	9,839,834	148,008	1,130,875	23,367,410	773,589	23,560,177	118,606,117	أكتوبر
November	37,225,073	2,930,202	21,787,287	9,779,645	148,645	1,112,744	23,328,754	773,589	24,928,267	122,014,207	نوفمبر
December	40,904,297	2,903,373	23,308,352	9,628,745	159,419	1,331,252	24,299,242	773,589	24,497,342	127,805,610	ديسمبر
2017											2017
January	41,559,076	4,002,011	23,766,097	9,882,824	162,278	1,148,185	24,655,233	773,589	26,180,645	132,129,938	يناير
February	42,865,125	4,012,180	24,690,720	9,704,275	161,997	1,143,597	25,979,929	773,589	25,727,448	135,058,861	فبراير
March	44,201,979	3,629,464	27,573,552	9,783,225	162,026	1,146,070	26,000,535	773,589	25,550,630	138,821,071	مارس
April	45,045,186	4,039,903	28,691,482	10,200,841	163,175	1,156,187	26,010,357	2,523,949	26,187,327	144,018,407	أبريل
May	46,041,015	3,693,519	31,310,966	10,501,584	162,857	1,165,693	27,158,254	2,562,557	25,934,688	148,531,133	مايو
June	50,274,464	3,689,310	34,126,016	10,410,528	162,551	1,173,899	27,164,743	2,562,557	25,188,679	154,752,747	يونيو
July	46,636,403	3,957,047	37,957,504	10,579,154	163,567	1,186,552	27,195,859	2,562,557	26,887,566	157,126,210	يوليو
August	55,068,457	3,975,946	37,218,463	10,730,999	163,126	1,197,293	27,208,340	2,562,557	27,473,613	165,598,793	أغسطس
September	51,202,906	4,219,764	40,508,920	10,462,230	164,147	1,192,291	27,215,742	2,562,557	28,670,686	166,199,244	سبتمبر

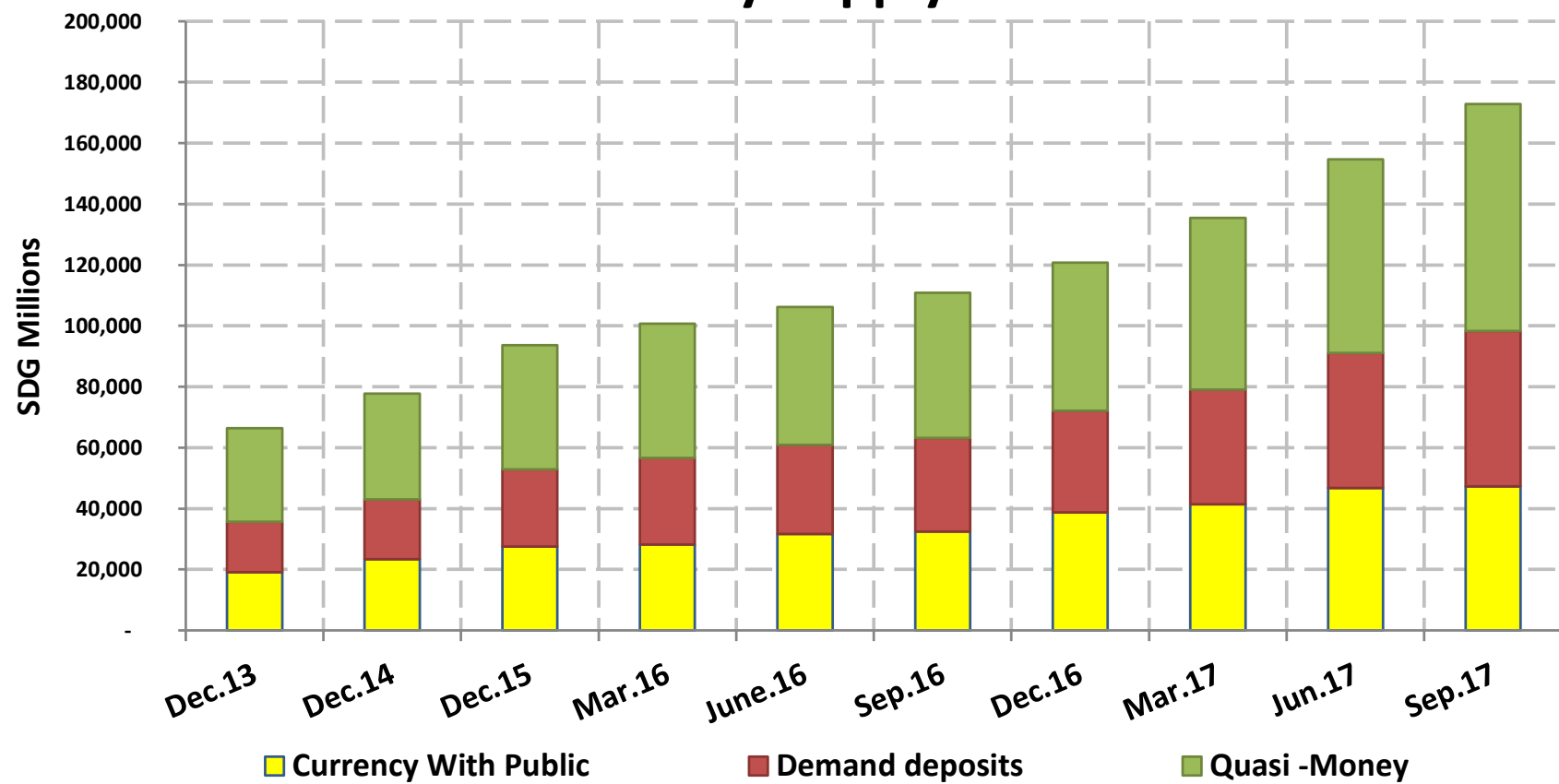
* Amended data.

*بيانات معدلة

جدول رقم (20) Table No.
عرض النقود
Money Supply
(Value in Thousands of Sudanese Pounds)
(القيمة بالآلاف الجنيهات السودانية)

Particular	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016			2017	البيان
	الربع الرابع 4th Q.	الربع الرابع 4th Q.	الربع الرابع 4rd Q.	الربع الرابع 4rd Q.	الربع الرابع 4rd Q.	الربع الرابع 4rd Q.	الربع الرابع 4rd Q.	الربع الرابع 4rd Q.	الربع الأول 1st Q.	الربع الثاني 2nd Q.	الربع الثاني 2nd Q.	الربع الثالث 3rd Q.		
1- Money (M1)	11,367,603	13,629,959	16,106,328	19,908,269	24,849,992	30,993,405	35,665,311	43,086,064	52,871,701	56,668,583	60,852,719	91,075,243	98,281,609	1. النقود (M1)
Currency with the Public	5,639,760	6,774,568	8,066,174	10,067,960	12,850,083	16,751,485	19,178,412	23,343,097	27,495,372	28,259,443	31,699,131	46,814,530	47,342,627	العملة لدى الجمهور
Demand Deposits	5,727,843	6,855,391	8,040,154	9,840,309	11,999,909	14,241,920	16,486,899	19,742,967	25,376,329	28,409,139	29,153,588	44,260,713	50,938,982	ودائع الجمهور تحت الطلب
2- Quasi Money	8,347,016	9,303,199	12,208,153	15,589,648	17,002,977	27,669,881	30,780,361	34,652,930	40,770,936	44,091,445	45,372,502	63,638,744	74,527,986	2. شبه النقود
Local Currency Deposits	5,765,188	6,347,873	8,797,356	10,635,192	12,004,778	16,450,729	18,873,218	21,188,861	27,673,407	30,824,095	32,048,788	47,404,679	55,121,764	ودائع بالعملة المحلية
Foreign Currency Deposits	2,581,828	2,955,326	3,410,797	4,954,456	4,998,199	11,219,152	11,907,143	13,464,069	13,097,529	13,267,350	13,323,714	16,234,065	19,406,221	ودائع بالعملة الأجنبية
3- Money Supply (M2) =1+2	19,714,619	22,933,158	28,314,481	35,497,917	41,852,969	58,663,286	66,445,672	77,738,994	93,642,637	100,760,028	106,225,221	154,713,987	172,809,594	3. عرض النقود (M2)

عرض النقود Money Supply



جدول رقم (21) Table No. (21)
العوامل المؤثرة على عرض النقود
Factors Affecting Money Supply
(Value in Thousands of Sudanese Pounds)
(القيمة بالآلاف الجنيهات السودانية)

Particular	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016				2017			البيان
	ديسمبر Dec	ديسمبر Dec	ديسمبر Dec	ديسمبر Dec	ديسمبر Dec	ديسمبر Dec	ديسمبر Dec	ديسمبر Dec	ديسمبر Dec	مارس March	يونيو June	سبتمبر Sept	ديسمبر Dec	مارس March	يونيو June	سبتمبر Sept	
Money Supply M2	19,714,619	22,933,158	28,314,481	35,497,917	41,852,969	58,663,286	66,445,672	77,738,994	93,642,637	100,760,028	106,225,221	110,903,319	120,800,060	135,473,786	154,713,987	172,809,594	عرض النقود (M2)
A - Foreign Assets (Net)	(2,539,988)	(2,320,526)	(4,589,696)	(4,020,123)	(5,659,140)	(6,879,382)	(12,266,230)	(12,094,023)	(26,153,503)	(28,763,946)	(29,641,958)	(31,965,553)	(36,320,950)	(36,578,201)	(37,477,062)	(37,749,515)	أ. الأصول الخارجية (صافي)
B - Offsets	7,457,564	7,778,267	8,566,534	9,433,606	8,224,741	15,986,159	24,740,729	23,790,545	22,769,070	23,494,273	23,038,613	24,564,953	26,627,865	28,242,292	29,312,573	30,754,189	ب. اعادة التقييم
C- Net Domestic Assets (1+2+3)	14,797,043	17,475,417	24,337,643	30,084,434	39,287,368	49,556,509	53,971,173	66,042,472	97,027,070	106,029,700	112,828,567	118,303,920	130,493,144	143,809,695	162,878,476	179,804,920	ج. صافي الأصول المحلية (3+2+1)
1- Claims on Public Sector (Net)	4,941,671	5,358,802	8,912,050	12,976,866	17,039,555	21,524,396	32,934,189	40,919,364	51,195,828	51,408,694	55,354,158	57,687,964	65,952,891	69,122,170	78,766,718	82,301,874	1. صافي استحقاقات الجهاز المصرفي على القطاع العام
2- Claims on Private Sector	12,311,449	13,693,327	16,216,301	18,135,895	20,442,858	28,036,362	34,444,606	39,206,296	45,555,641	48,304,790	51,795,501	54,098,416	57,352,200,308	60,395,595	71,052,105	79,843,080	2. استحقاقات الجهاز المصرفي على القطاع الخاص
3- Other Items Net	2,456,077	1,576,712	(790,708)	(1,028,327)	1,804,955	(4,249)	(13,407,622)	(14,083,188)	275,601	6,316,216	5,678,907	6,517,540	7,188,053	14,291,929	13,059,653	17,659,966	3. صافي بنود أخرى
Total A+B+C = M2	19,714,619	22,933,158	28,314,481	35,497,917	41,852,969	58,663,286	66,445,672	77,738,994	93,642,637	100,760,028	106,225,221	110,903,319	120,800,060	135,473,786	154,713,987	172,809,594	المجموع أ+ ب+ج = M2

جدول رقم (22) Table No. (22)
القاعدة النقدية Monetary Base
(Value in Thousands of Sudanese Pounds)
(القيمة بالآلاف الجنيهات السودانية)

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016				2017		
	ديسمبر Dec	ديسمبر Dec.	ديسمبر Dec.	ديسمبر Dec.	ديسمبر Dec.	ديسمبر Dec.	ديسمبر Dec.	ديسمبر Dec.	ديسمبر Dec.	مارس March	يونيو June	سبتمبر Sept.	ديسمبر Dec.	مارس March	يونيو June	سبتمبر Sept.
الأصول																
Net Foreign Assets	(4,063,197)	(4,396,657)	(5,758,340)	(6,262,402)	(7,372,392)	(9,979,525)	(14,965,853)	(15,245,910)	(28,074,760)	(31,197,327)	(32,032,969)	(34,019,325)	(37,877,346)	(39,082,308)	(40,013,239)	(40,158,158)
Offsets	7,477,666	7,735,655	8,530,703	9,420,648	8,204,983	16,104,617	25,154,305	24,563,534	23,553,682	24,307,175	23,851,587	25,381,476	27,547,408	29,226,458	30,319,197	31,761,431
Net Claims on Govt.	2,592,650	2,135,531	3,708,714	6,187,531	8,174,603	11,234,072	21,466,267	26,204,439	31,011,912	30,517,331	33,893,477	35,319,382	41,852,131	44,860,827	53,037,482	53,660,802
Claims on Government	2,680,134	3,931,909	4,781,202	6,778,835	8,929,934	12,087,898	22,472,594	27,630,723	31,985,750	31,992,274	36,115,287	38,067,264	44,755,504	48,490,292	56,726,791	57,880,566
Government Deposits	87,484	1,796,378	1,072,488	591,304	755,331	853,826	1,006,327	1,426,284	973,837	1,474,943	2,221,810	2,747,882	2,903,373	3,629,464	3,689,310	4,219,764
Claims on Commercial Banks	1,361,308	1,649,416	1,779,107	1,996,990	2,372,435	2,662,705	5,155,618	7,040,917	10,965,234	11,172,705	12,351,959	11,515,036	10,624,862	10,640,574	11,554,212	11,943,587
Claims on Public Institutions	295,084	428,593	333,316	346,224	397,175	723,986	791,778	893,925	1,170,228	1,237,177	1,292,975	1,298,952	1,399,779	1,486,571	1,495,627	1,500,356
Money Market Instruments (CICs)	115,947	39,122	18,985	63,490	58,490	62,485	185,830	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Items Net	1,033,802	3,175,901	5,176,767	4,411,827	8,825,558	9,507,809	(1,317,441)	(1,133,438)	12,837,638	16,137,184	15,786,673	18,397,623	22,066,384	24,984,562	27,684,747	33,201,908
Total	8,813,260	10,767,561	13,789,252	16,164,308	20,660,852	30,316,149	36,470,504	42,323,467	51,463,935	52,174,246	55,143,702	57,893,142	65,613,220	72,116,684	84,078,026	91,909,926
الخصوم																
Reserve Money	8,813,260	10,767,561	13,789,252	16,164,308	20,660,852	30,316,149	36,470,504	42,323,467	51,463,935	52,174,246	55,143,702	57,893,142	65,613,220	72,116,684	84,078,026	91,909,926
Currency Outside Banks	5,639,760	6,774,569	8,066,174	10,067,960	12,850,083	16,751,485	19,178,412	23,343,097	27,495,372	28,259,443	31,699,131	32,486,838	38,712,019	41,380,028	46,814,530	47,342,627
Banks' Reserves	2,835,816	3,494,503	5,386,521	5,448,020	6,364,838	10,863,748	13,896,812	17,805,637	20,987,704	20,750,031	20,426,734	21,780,369	23,815,289	27,914,549	34,119,878	40,260,339
Deposits included in broad money	337,684	498,489	336,557	648,328	1,445,931	2,700,916	3,395,280	1,174,733	2,980,860	3,164,772	3,017,837	3,625,935	3,085,912	2,822,106	3,143,618	4,306,960
Money Multiplier = (M2/RM)	2.24	2.13	2.05	2.20	2.03	1.94	1.82	1.84	1.82	1.93	1.93	1.92	1.84	1.88	1.84	1.88

جدول رقم (23) Table No. (23)
شهادات اجارة البنك المركزي (شهاب)
Central Bank Ijara Certificates (CICs)
(القيمة بالآف الجنيهات السودانية)

Period	موقف الشهادات بنهاية الفترة	عدد الشهادات المشتراة	عدد الشهادات المبيعة	موقف الشهادات أول الفترة	الفترة
	Position at the end of Period	No. of purchased certificates	No. of sold certificates	Position at the begining of the period	
2007					2007
Jan. - March	94,371	172,000	183,000	105,371	يناير - مارس
April - June	85,771	176,000	184,600	94,371	أبريل - يونيو
July - Sep	371	109,600	195,000	85,771	يوليو - سبتمبر
Oct. - Dec.	79,071	225,000	146,300	371	أكتوبر - ديسمبر
2008					2008
Jan. - March	61,746	159,000	176,325	79,071	يناير - مارس
April - June	76,046	102,800	88,500	61,746	أبريل - يونيو
July - Sept.	16,306	25,000	84,740	76,046	يوليو - سبتمبر
Oct. - Dec.	37,246	27,940	7,000	16,306	أكتوبر - ديسمبر
2009					2009
Jan. - March	37,246	-	-	37,246	يناير - مارس
April - June	28,570		8,676	37,246	أبريل - يونيو
July - Sept.	12,109		16,461	28,570	يوليو - سبتمبر
Oct. - Dec.	17,109	5,000		12,109	أكتوبر - ديسمبر
2010*					*2010
Jan. - March	39,609	42,500	20,000	17,109	يناير - مارس
April - June	64,614	44,000	18,995	39,609	أبريل - يونيو
July - Sept.	49,614	15,000	30,000	64,614	يوليو - سبتمبر
Oct. - Dec.	61,614	27,000	15,000	49,614	أكتوبر - ديسمبر
2011					2011
Jan. - March	62,614	11,000	10,000	61,614	يناير - مارس
April - June	56,614	9,000	15,000	62,614	أبريل - يونيو
July - September	56,614	-	-	56,614	يوليو - سبتمبر
Oct. - Dec.	56,614	-	-	56,614	أكتوبر - ديسمبر
2012					2012
Jan. - March	56,614	-	-	56,614	يناير - مارس
April - June	46,614	-	10,000	56,614	أبريل - يونيو
July - September	50,609	3,995	-	46,614	يوليو - سبتمبر
Oct. - Dec.	60,609	10,000	-	50,609	أكتوبر - ديسمبر
2013					2013
Jan. - March	114,204	53,595	-	60,609	يناير - مارس
April - June	121,609	7,405	-	114,204	أبريل - يونيو
July - Sept.	146,285	24,676	-	121,609	يوليو - سبتمبر
Oct. - Dec.	185,830	39,545	-	146,285	أكتوبر - ديسمبر
2014					2014
Jan. - March	243,871	58,041	-	185,830	يناير - مارس
April - June	243,871	-	-	243,871	أبريل - يونيو
July - Sept.	243,871	-	-	243,871	يوليو - سبتمبر
Oct. - Dec.	243,871	-	-	243,871	أكتوبر - ديسمبر
2015					2015
Jan. - March	243,871	-	-	243,871	يناير - مارس
April - June	243,871	-	-	243,871	أبريل - يونيو
July - Sept.	243,871	-	-	243,871	يوليو - سبتمبر
Oct. - Dec.	243,871	-	-	243,871	أكتوبر - ديسمبر
2016					2016
Jan. - March	243,871	-	-	243,871	يناير - مارس
April - June	-	-	-	-	أبريل - يونيو
July - Sept.	-	-	-	-	يوليو - سبتمبر
Oct. - Dec.	-	-	-	-	أكتوبر - ديسمبر
2017					2017
Jan. - March	-	-	-	-	يناير - مارس
April - June	-	-	-	-	أبريل - يونيو
July - Sept.	-	-	-	-	يوليو - سبتمبر

Source: Central Bank Of Sudan

المصدر: - بنك السودان المركزي

جدول رقم (24A) Table No. (24A)
شهادات المشاركة الحكومية
Government Musharaka Certificates (GMCs)
(Value in Thousands of Sudanese Pounds)
(القيمة بالآلاف الجنيهات السودانية)

Period	موقف الشهادات بنهاية الفترة	قيمة الشهادات المشتراه (التي تمت تصفيتها)	قيمة الشهادات المباعة	موقف الشهادات أول الفترة	الفترة
	Position at the end of the period	Value of certificates	Value of sold certificates	Position at the beginning of the period	
Jan. - Dec. 2007	4,318,526	3,569,474	4,318,526	3,569,474	يناير- ديسمبر 2007
Jan. - Dec. 2008	5,511,577	4,318,527	5,511,578	4,318,526	يناير- ديسمبر 2008
Jan. - Dec. 2009	7,432,153	5,511,578	7,432,154	5,511,577	يناير- ديسمبر 2009
Jan. - Dec. 2010	9,452,316	7,432,154	9,452,317	7,432,153	يناير- ديسمبر 2010
2011					2011
Jan. - March*	9,587,613	2,548,089	2,683,386	9,452,316	يناير- مارس*
'April. - June	10,094,381	2,731,364	3,238,132	9,587,613	أبريل- يونيو
July - Sept.	10,434,863	1,722,574	2,063,056	10,094,381	يوليو - سبتمبر
Oct. - Dec.	11,139,773	2,450,290	3,155,200	10,434,863	أكتوبر- ديسمبر
2012*					*2012
Jan. - March*	11,869,453	2,683,386	3,413,066	11,139,773	يناير- مارس*
April - June	12,297,525	3,238,131	3,666,203	11,869,453	أبريل - يونيو
July - Sept.*	12,398,099	2,063,055	2,163,629	12,297,525	يوليو - سبتمبر*
'Oct. - Dec.	13,025,831	3,155,200	3,782,932	12,398,099	أكتوبر- ديسمبر
2013*					*2013
Jan. - March *	13,300,883	3,413,066	3,688,118	13,025,831	يناير- مارس*
Apr.- June	13,532,665	3,666,133	3,897,915	13,300,883	أبريل - يونيو
July - Sept.	13,764,682	2,163,629	2,395,646	13,532,665	يوليو - سبتمبر
Oct. - Dec.	14,131,407	3,782,932	4,149,657	13,764,682	أكتوبر- ديسمبر
2014					2014
Jan. - March	14,385,401	3,688,118	3,942,112	14,131,407	يناير- مارس
Apr.- June*	14,982,096	3,897,985	4,494,680	14,385,401	أبريل - يونيو*
July - Sept.	15,237,742	2,395,646	2,651,292	14,982,096	يوليو - سبتمبر
Oct. - Dec.	15,770,035	4,152,617	4,684,910	15,237,742	أكتوبر- ديسمبر
2015					2015
Jan. - March	16,377,996	3,942,112	4,550,073	15,770,035	يناير- مارس
Apr.- June	16,882,318	4,494,750	4,999,072	16,377,996	أبريل - يونيو
July - Sept.	17,545,302	2,756,214	3,419,198	16,882,318	يوليو - سبتمبر
Oct. - Dec.	18,337,892	4,685,216	5,477,806	17,545,302	أكتوبر- ديسمبر
2016					2016
Jan. - March.	19,115,630	4,500,073	5,277,811	18,337,892	يناير- مارس
Apr.- June.	19,632,170	4,998,585	5,515,125	19,115,630	أبريل - يونيو
July - Sept.	19,956,128	3,419,198	3,743,156	19,632,170	يوليو - سبتمبر
Oct. - Dec.	20,497,603	5,477,646	6,019,121	19,956,128	أكتوبر- ديسمبر
2017					2017
Jan. - March.	20,941,992	5,277,812	5,664,589	20,497,603	يناير- مارس
Apr.- June.	21,592,247	5,515,125	6,165,380	20,941,992	أبريل - يونيو
July - Sept.	22,443,600	3,743,156	4,594,509	21,592,247	يوليو - سبتمبر

* Amended figures

Source:- Sudan Financial Services Co.

* بيانات معدلة

المصدر :- شركة السودان للخدمات المالية

جدول رقم (24B) Table No. (24B)
 صكوك الاستثمار الحكومية (صرح)
 Government Investment Certificates (GICs)
 (Value in Thousands of Sudanese Pounds)
 (القيمة بالآلاف الجنيهات السودانية)

Period	موقف الشهادات بنهاية الفترة	قيمة الشهادات المشتراه	قيمة الشهادات المباعة	موقف الشهادات أول الفترة	الفترة
	Position at the end of period	Value of purchased certificates (-)	Value of sold certificates (+)	Position at the beginning of the period	
2009					2009
Jan. - March	2,172,597	-	300,000	1,872,597	يناير- مارس
April. - June	2,172,597	-	-	2,172,597	أبريل- يونيو
July - Sept.	2,022,397	150,200	-	2,172,597	يوليو - سبتمبر
Oct. - Dec.	1,882,417	139,980	-	2,022,397	أكتوبر -- ديسمبر
2010					2010
Jan. - March	1,654,417	228,000	-	1,882,417	يناير- مارس
April. - June	1,944,417	210,000	500,000	1,654,417	أبريل- يونيو
July - Sept.	1,944,417	-	-	1,944,417	يوليو - سبتمبر
Oct. - Dec.	1,826,417	118,000	-	1,944,417	أكتوبر -- ديسمبر
2011					2011
Jan. - March	1,815,642	10,775	-	1,826,417	يناير- مارس
April. - June	1,775,279	40,363	-	1,815,642	أبريل- يونيو
July - Sept.	2,125,755	145,774	496,250	1,775,279	يوليو - سبتمبر
Oct. - Dec.	1,944,264	181,491	-	2,125,755	أكتوبر -- ديسمبر
2012					2012
Jan. - March	1,989,364	300,000	345,100	1,944,264	يناير- مارس
April. - June	1,560,454	428,910	-	1,989,364	أبريل - يونيو
July - Sept.	1,476,155	84,257	-	1,560,454	يوليو - سبتمبر
Oct. - Dec.	1,476,155	-	-	1,476,155	أكتوبر -- ديسمبر
2013					2013
Jan. - March	1,405,424	70,731	-	1,476,155	يناير- مارس
April. - June	841,325	564,099	-	1,405,424	أبريل - يونيو
July - Sept.	841,325	-	-	841,325	يوليو - سبتمبر
Oct. - Dec.	841,325	-	-	841,325	أكتوبر -- ديسمبر
2014					2014
Jan. - March	841,325	-	-	841,325	يناير- مارس
April. - June	841,325	-	-	841,325	أبريل - يونيو
July - Sept.	827,996	496,250	482,921	841,325	يوليو - سبتمبر
Oct. - Dec.	827,996	-	-	827,996	أكتوبر -- ديسمبر
2015					2015
Jan. - March	904,209	-	76,213	827,996	يناير- مارس
April. - June	904,209	-	-	904,209	أبريل - يونيو
July - Sept.	904,209	-	-	904,209	يوليو - سبتمبر
Oct. - Dec.	904,209	-	-	904,209	أكتوبر -- ديسمبر
2016*					2016*
Jan. - March	829,189	345,075	270,055	904,209	يناير- مارس
April. - June	829,189	-	-	829,189	أبريل - يونيو
July - Sept.	829,189	-	-	829,189	يوليو - سبتمبر
Oct. - Dec.	829,189	-	-	829,189	أكتوبر -- ديسمبر
2017					2017
Jan. - March	829,189	-	-	829,189	يناير- مارس
April. - June	829,189	-	-	829,189	أبريل - يونيو
July - Sept.	346,268	482,921	-	829,189	يوليو - سبتمبر

Source:- Sudan Financial Services Co.

*Amended figures

المصدر :- شركة السودان للخدمات المالية

* بيانات معدلة

جدول رقم (25) Table No. (25)
الأرقام القياسية للأسعار و معدل التضخم
سنة الأساس 2007 = 100
Consumer Price Index & Inflation Rates
Base Year 2007 =100

Period	الرقم القياسي للأسعار	معدل التضخم %	الفترة
	CPI	Inflation Rate%	
December 2007	43,948	8.8	ديسمبر 2007
December 2008	116.9	14.9	ديسمبر 2008
December 2009	132.7	13.4	ديسمبر 2009
December 2010	153.0	15.4	ديسمبر 2010
December 2011	181.9	18.9	ديسمبر 2011
December 2012	262.8	44.4	ديسمبر 2012
December 2013	372.9	41.9	ديسمبر 2013
December 2014	468.6	25.7	ديسمبر 2014
December 2015	527.7	12.6	ديسمبر 2015
2016			2016
January	531.3	12.4	يناير
February	536.0	12.9	فبراير
March	536.9	11.7	مارس
April	547.4	12.9	أبريل
May	559.7	14.0	مايو
June	579.0	14.3	يونيو
July	596.6	16.5	يوليو
August	607.8	18.2	أغسطس
September	617.4	18.3	سبتمبر
October	623.4	19.6	أكتوبر
November	676.6	29.5	نوفمبر
December	688.4	30.5	ديسمبر
2017			2017
January	706.0	32.9	يناير
February	716.0	33.5	فبراير
March	723.0	34.7	مارس
April	738.0	34.8	أبريل
May	758.7	35.5	مايو
June	767.9	32.6	يونيو
July	800.8	34.2	يوليو
August	818.2	34.6	أغسطس
September	834.3	35.1	سبتمبر

'Source: Central Bureau of Statistics.

المصدر: الجهاز المركزي للإحصاء.

جدول رقم (26A) Table No.
سوق الخرطوم للأوراق المالية - السوق الأولية
Khartoum Stock Exchange - Primary Market
(Value in Thousands of Sudanese Pounds)
(القيمة بالآلاف الجنيهات السودانية)

Period	مجموع قيمة الاصدارات (حديثة وقائمة)	Established Companies			Newly Established Companies			شركات حديثة التأسيس		الفترة
		قيمة علاوة الإصدار	القيمة الاسمية للأسهم المصدرة	عدد الأسهم المصدرة	قيمة الاصدارات	قيمة الأسهم المطروحة للاكتتاب	عدد الأسهم المطروحة للاكتتاب	قيمة الأسهم المغطاة من المؤسسين	عدد الأسهم المغطاة من المؤسسين	
		Total Value of Issues	Value of Premium	Nominal Value of Issued Shares	Value of Issues	Value of Shares Offered for Subscription	No. of Shares Offered for Subscription	Value of Shares Subscription By Owners	No. of Shares Subscription by Owners	
December 2007	38,812	6,469	32,343	312,701,535	-	-	-	-	-	ديسمبر 2007
December 2008	800,000	-	800,000	80,000,000	-	-	-	-	-	ديسمبر 2008
December 2009	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ديسمبر 2009
December 2010	250,000,000	-	-	-	250,000,000	62,500,000	25,000,000	187,500,000	75,000,000	ديسمبر 2010
December 2011	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ديسمبر 2011
December 2012	6,487,500	-	2,487,500	2,487,500	4,000,000	2,000,000	200,000	2,000,000	200,000	ديسمبر 2012
December 2013	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ديسمبر 2013
December 2014	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ديسمبر 2014
December 2015	392,512	-	392,512	15,010	-	-	-	-	-	ديسمبر 2015
2016										2016
January	274,500	0	235,000	235,000						يناير
February										فبراير
March	524,322	-	524,322	708,224						مارس
April										أبريل
May										مايو
June	10,658	-	10,658	10,658	-	-	-	-	-	يونيو
July	34,571,628	26	27,437,800	274,378	-	-	-	-	-	يوليو
August	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أغسطس
September	-	-	-	-	-	-	-	-	-	سبتمبر
October	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أكتوبر
November	-	-	-	-	-	-	-	-	-	نوفمبر
December	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ديسمبر
2017										2017
January	30,000,000	-	30,000,000	3,000,000	-	-	-	-	-	يناير
February	-	-	-	-	-	-	-	-	-	فبراير
March	20,000,000	6,666,667	13,333,333	133,333,333	-	-	-	-	-	مارس
April	32,431	-	32,431	32,431	-	-	-	-	-	أبريل
May	-	-	-	-	-	-	-	-	-	مايو
June	-	-	-	-	-	-	-	-	-	يونيو
July	-	-	-	-	-	-	-	-	-	يوليو
August	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أغسطس
September	7,298,414	-	7,198,414	43,186,180	100,000	25,000	25,000	75,000	75,000	سبتمبر

Source: Khartoum Stock Exchange Market.

المصدر: سوق الخرطوم للأوراق المالية

جدول رقم (26B) Table No. (26B)
سوق الخرطوم للأوراق المالية - السوق الثانوية
Khartoum Stock Exchange - Secondary Market
(Value in Thousands of Sudanese Pounds)
(القيمة بالآلاف الجنيهات السودانية)

Period	عدد العقود	عدد الشركات المدرجة	رأس المال السوقي *	عدد الصكوك المتداولة	عدد الشهادات المتداولة	عدد الأسهم المتداولة	حجم التداول*	الفترة
	No. of Transactions	Listed Companies	Capitalization*	No. of Stocks in Circulation	No. of Certificates in Circulation	No. of Shares in Circulation	Volume of Circulation*	
December 2007	687	53	10,305,291	88,111	319,159	5,524,020	180,549	ديسمبر 2007
December 2008	598	53	8,541,455	607,682	424,009	22,990,225	31,810,270	ديسمبر 2008
December 2009	609	53	7,589,317	24,774	299,165	19,835,955	206,083	ديسمبر 2009
December 2010	859	55	6,391,200	164,562	483,581	29,477,255	328,072	ديسمبر 2010
December 2011	565	56	7,062,983	1,110,066	326,149	12,824,303	225,327	ديسمبر 2011
December 2012	1,190	59	9,634,989	3,051,946	411,927	30,982,699	266,587	ديسمبر 2012
December 2013	1,672	60	11,188,778	780,568	628,754	26,065,434	410,926	ديسمبر 2013
December 2014	2,981	65	12,817,684	4,500	1,299,339	7,053,535	686,615	ديسمبر 2014
December 2015	3,938	67	13,759,625	226,595	1,024,197	8,619,771	569,560	ديسمبر 2015
2016								2016
January	3,579	67	13,581,710	212,373	1,087,016	22,738	614,060	يناير
February	2,210	67	13,594,462	163,105	606,205	42,868	337,048	فبراير
March	3,638	67	13,620,968	88,728	872,237	19,968	507,734	مارس
April	4,422	67	13,472,852	8,754	765,469	34,654	493,174	أبريل
May	2,698	67	14,535,425	3,053	462,441	76,741	253,772	مايو
June	4,744	67	14,562,060	4,822	582,957	12,477	322,850	يونيو
July	5,571	67	14,628,059	300	708,714	5,385,605	362,761,891	يوليو
August	1,549	67	15,051,890	410	450,410	5,703,118	233,526,001	أغسطس
September	3,892	67	15,128,302	140	599,815	3,696,524	308,276,218	سبتمبر
October	6,837	67	15,241,749	2,908	911,892	15,955,984	466,306,556	أكتوبر
November	972	67	15,258,353	1,000	276,268	3,017,002	148,794,322	نوفمبر
December	3,128	67	15,939,640	-	601,308	64,244,088	315,970,608	ديسمبر
2017								2017
January	8,687	67	16,252,110	288,955	1,498,820	3,073,014	791,439,494	يناير
February	1,513	67	16,597,980	174,772	315,221	19,012,248	409,015,354	فبراير
March	3,963	67	16,942,782	19,359	729,675	2,133,102	367,659,456	مارس
April	5,448	67	16,948,441	22,396	972,069	1,254,155	514,916	أبريل
May	2,528	67	16,951,723	90,236	987,604	868,880,589	605,998	مايو
June	2,498	67	16,728,881	35,549	1,103,382	4,829,954	617,809	يونيو
July	3,309	67	16,862,596	10,507	1,576,542	81,908,876	865,958,690	يوليو
August	2,348	67	16,851,544	539,324	1,532,430	66,424,976	1,065,953,244	أغسطس
September	945	67	16,912,144	605,126	2,449,790	390,346	1,346,336,604	سبتمبر

* Amended figures
Source: Khartoum Stock Exchange Market

* بيانات معدلة
المصدر: سوق الخرطوم للأوراق المالية